

Примечания

1 Дамьен Робер-Франсуа (1715–1757) – солдат, впоследствии слуга. Нанес удар ножом Людовику XV. Был четвертован в Париже на Гревской площади.

2 Pièces originales et procédures duprocès fait à Robert-François Damiens, 1757, t. III, p. 372–374.

3 Gazette d’Amsterdam, 1er avril 1757.

4 Цит. по: A. L. Zevaes, Damien le régicide, 1937, p. 201–214.

5 L. Faucher, De la réforme des prisons, 1838, p. 274–282.

6 Имеется в виду четвертый год после Французской революции.

7 Robert Vaux, Notices, p. 45, цит. по: N. K. Teeters, They were in prison, 1937, p. 24.

8 Жан-Франсуа Реаль (1757–1834), граф – франц. политический деятель, прокурор в Шатле, друг Дантона, префект полиции во время Ста дней. Отправлен в ссылку как царевубийца в 1816, амнистирован в 1818 г.

9 Archives parlementaires, 2e série, 1er déc. 1831, t. LXXII.

10 I. C. de Beccaria, Traité des délits et de peines, 1764, p. 101. Здесь и далее цитируется по изданию Ф. Элье (F. Hélie, 1856).

11 B. Rush, обращение к Обществу содействия политическим исследованиям, см. в кн.: N. K. Teeters, The Cradle of the penitentiary, 1935, p. 30.

12 См.: Annales de la Charité, 1847, t. II, p. 529–530.

13 Анонимное сочинение, опубликованное в 1701 г.

14 Публичная казнь предателей, описанная У. Блэкстоном, см. пер. на франц. яз. (1776): W. Blackstone, Commentaire sur le Code criminel anglais, p. 105. Поскольку перевод был предпринят с целью прославления гуманности английского законодательства по сравнению со старым Уложением 1670 г., французский переводчик добавляет: «В этой публичной казни, представляющей собой столь ужасное зрелище, виновный страдает немного и недолго».

15 См.: Ch. Hibbert, The Roots of evil, 1966, p. 85–86.

16 Жозеф Игнаций Гильотэн (1738–1814) – франц. врач, депутат; в 1789 г. по его предложению Национальное собрание приняло решение об использовании орудия казни, названного «гильотиной».

17 Луи Мишель Ле Пелетье де Сен-Фаржо (1760–1793) – франц. политический деятель, председатель Учредительного собрания в 1790 г.; в 1792 г. был выбран в Конвент. Проголосовал за казнь Людовика XVI и был убит роялистом.

18 Le Peletier de Saint-Fargeau, Archives parlementaires, 3 juin 1791, t. XXVI, p. 720.

19 A. Lois, Rapport sur la guillotine, цит. по: Saint-Edme, Dictionnaire de pénalité, 1825, t. IV, p. 161.

20 Джузеппе Фиески (1790–1836). Осужденный за кражи и мошенничество на Корсике, перебрался в Париж, где некоторое время был тайным агентом полиции. Испытал влияние республиканских движений, организовал заговор против Июльской монархии. Когда в 1835 г. Людовик-Филипп со свитой ехал в Бастилию на праздник революции 1830 г., бросил бомбу. Королевская семья не пострадала, но было девятнадцать убитых; Фиески и его сообщники были приговорены к смерти и казнены.

21 Распространенное тогда представление: чем чудовищнее преступление, тем больше преступник должен быть лишен света, с тем чтобы не видеть и не быть видимым. Для отцеубийцы надлежит «изготовить железную клетку или вырыть непроницаемую темницу, которая послужит ему последним пристанищем» (De Molène, De l'humanité des lois criminelles, 1830, p. 275–277).

22 Gazette des tribunaux, 30 août 1832.

23 Habeas Corpus Act (лат.) – Хабеас Корпус, конституционный закон Великобритании о правилах ареста и привлечения к суду (1679), защищавший неприкосновенность личности; согласно этому акту в течение установленного срока должно проводиться судебное разбирательство для установления законности ареста.

24 Пеллегрино Росси (1787–1848), граф – итал. дипломат, юрист и экономист, принявший французское гражданство. Убит неизвестными.

25 Габриель Бонно де Мабли (1709–1785) – франц. историк и философ, автор труда «Публичное право в Европе, основанное на трактатах».

26 G. de Mably, De la législation, OEuvres complètes, 1789, t. IX, p. 326.

27 Этьен Жан Жорже (1795–1828) – франц. врач-психиатр, автор труда «О безумии»; настаивал на церебральной природе безумия.

28 E. Durkheim, Deux lois de l'évolution pénale, Année sociologique IV, 1899–1900.

29 Никакими ссылками и цитатами не возможно выразить, чем обязана эта книга Ж. Делёзу и работе, предпринятой им совместно с Ф. Гваттари. Хочу упомянуть также, что полезными для меня оказались многие страницы труда Р. Кастеля «Психоанализ», и поблагодарить П. Нора, перед которым я в большом долгу.

30 G. Rusche, O. Kirchheimer, Punishment and social structures, 1939.

31 Hopital general – центральная парижская исправительная богадельня. Spinhuis и Rasphuis – Спинхёйс и Распхёйс, голландские тюрьмы. См. их описание в гл. «Мягкость наказаний».

32 См.: E. Le Roy-Laduire, L'histoire immobile, Annales, mai-juine 1974.

33 Уильям Петти (1623–1687) – английский врач и экономист. Автор труда «Политическая анатомия».

34 E. Kantorowitz, The King's two bodies, 1959.

35 Я исследую рождение тюрьмы только во французской уголовно-правовой системе. Историческое развитие и институты разных стран столь различны, что детальный сравнительный анализ оказался бы непосильным бременем, а всякая попытка описать феномен тюрьмы в целом была бы слишком схематичной.

36 J. A. Soulatges, Traité des crimes, 1762, t. I, p. 169-171.

37 Имеется в виду Большой Шатле – крепость, разрушенная в 1802 г. Располагалась на правом берегу Сены, напротив Моста Менял, и являлась местом заседания парижского верховного уголовного суда, возглавляемого виконтом и судьей.

38 См. статью П. Петровича в: Crime et criminalité en France aux XVIIe et XVIIIe siècles, 1971, p. 226 ff.

39 P. Dautricourt, La Criminalité et la répression au Parlement de Flandre, 1721–1790 (1912).

40 Это подчеркивает Шуазоль [Этьен Франсуа де Шуазоль (1719–1785), герцог – франц. политический деятель. – Прим. переводчика] в связи с указом о бродяжничестве от 3 августа 1764 г.: Mémoire expositif. B. N., ms. 8129 fol. 128-129.

41 Франсуа Арнэ де Жокур (1757–1852), граф – франц. политический деятель, бонапартист.

42 Encyclopédie, статья «Supplice».

43 Утонченнейших агоний (англ.).

44 Выражение Олифа, см.: Ollyfe, An Essay to prevent capital crimes, 1731.

45 До XVIII века велись долгие дискуссии о праве следователя в ходе «каверзных» допросов использовать обманные обещания, ложь, двусмысленные слова. Настоящую казуистику,

основанную на неоправданном доверии к суду.

46 P. Ayrault, L'ordre, formalité et instruction judiciaire, 1576, L. III, chap. LXXII, LXXIX.

47 D. Jousse, Traité de la justice criminelle, 1771, t. I, p. 660.

48 P. F. Muyart de Vouglans, Institutes au droit criminel, 1757, p. 345–347.

49 Poullain du Parc, Principes du droit français selon les coutumes de Bretagne, 1767–1771, t. IX, p. 112–113. Cp.: A. Esmein, Histoire de la procédure criminelle en France, 1882, p. 260–283; K. J. Mittermaier, Traité de la preuve, 1848, p. 15–19 (пер. на франц. яз.).

50 G. Seigneux de Correvon, Essai sur l'usage, l'abus et les inconvénients de la torture, 1768, p. 63.

51 P. Ayrault, L'ordre, formalité et instruction, L. I, chap. 14.

52 Очевидность вещей (лат.).

53 В каталогах судебных доказательств признание появляется примерно в XIII–XIV столетиях. Бернар из Павии о признании не говорит, но о нем упоминает Гостимий. Характерно определение Кратера: «Aut legitime convictus aut sponte confessus» [Все в этом мире смертны (лат.). – Прим. переводчика]. В средневековом праве признание считается достоверным только в том случае, если оно сделано совершеннолетним в присутствии противной стороны. См.: J. Ph. Lévy, La hiérarchie des preuves dans le droit savant du Moyen Age, 1939.

54 Наиболее известна критика Николя, см.: Nicolas, Si la torture est un moyen seur à vérifier les crimes, 1682.

55 Cl. Ferrière, Dictionnaire de pratique, 1740, t. II, p. 612.

56 В 1729 г. Агессо [Анри Франсуа д'Агессо (1668–1751) – франц. магистрат и политический деятель; прокурор, впоследствии канцлер. Отец законодательной реформы. – Прим. переводчика] провел расследование о средствах и правилах пытки, применяемых во Франции. Его итоги подводит Жоли де Флери: B. N., Fonds Joly de Fleury, 258, vols. 322–328.

57 Первая степень пытки – созерцание орудий пытки. Ею ограничивались в отношении детей или стариков старше 70 лет.

58 Или законное убеждение, или добровольное признание (лат.).

59 G. du Rousseaud de la Combe, Traité des matières criminelles, 1741, p. 503.

60 S. P. Hardy, Mes loisirs, B. N., ms. 6680– 87, 1778, t. IV, p. 80.

61 S. P. Hardy, Mes loisirs, B. N., t. I, p. 327 (опубликован только первый том).

62 Нантский городской архив, рег. номер 124. См.: P. Parfouru, *Mémoires de la Société archéologique d'Ille-et-Vilaine*, 1896, t. XXV.

63 Джамбаттиста Вико (1668–1744) – итал. историк и философ.

64 Цит. по: P. Dautricourt, *op. cit.*, p. 269–270.

65 S. P. Hardy, *Mes loisirs*, t. I, p. 13; t. IV, p. 42; t. V, p. 134.

66 P. Risi, *Observations sur des matières de jurisprudence criminelle*, 1768, p. 9, со ссылкой на: Cocceius, *Dissertationes ad Grotium*, XII, § 545.

67 P. F. Muyart de Vouglans, *Les lois criminelles de France*, 1780, p. XXXIV.

68 D. Jousse, *Traité de la justice criminelle*, 1777, p. VII.

69 Примат императора (лат.).

70 P. F. Muyart de Vouglans, *Les lois criminelles de France*, 1780, p. XXXIV.

71 Ibid.

72 Цит. по: A. Corre, *Documents pour servir à l'histoire de la torture judiciaire en Bretagne*, 1896, p. 7.

73 Палач (лат.).

74 A. Bruneau, *Observations et maximes sur les matières criminelles*, 1715, p. 259.

75 J. de Damhoudère, *Pratique judiciaire ès causes civiles*, 1572, p. 219.

76 *Gazette des tribunaux* (6 juillet 1837) со ссылкой на *Journal de Gloucester* сообщает об «ужасном и отвратительном» поведении одного плача, который повесив осужденного, «схватил труп за плечи, грубо покрутил его и несколько раз ударил, приговаривая: “Старый пройдоха, действительно ли ты мертв?” А потом повернулся к толпе и, смеясь и ерничая, отпустил несколько непристойностей».

77 Сцена, записанная Т. С. Гёлеттом во время казни жандарма Монтини в 1737 г., см.: R. Anchel, *Crimes et châtiments au XVIIIe siècle*, 1933, p. 62–69.

78 Сцена, записанная Т. С. Гёлеттом во время казни жандарма Монтини в 1737 г., см.: R. Anchel, *Crimes et châtiments au XVIIIe siècle*, 1933, p. 62–69.

79 Например, в Бургундии. См.: Chassanée, *Consuetudo Burgundi*, fol. 55.

80 F. Serpillon, *Code criminel*, 1767, t. III, p. 1100. Блэкстоун: «Ясно, что если преступник, приговоренный к повешению и оставлению на виселице до наступления смерти, остается жив из-за неловкости палача или чьей-то еще, то шериф обязан повторить казнь; ведь

первая попытка не увенчалась исполнением приговора; и уступать в таких случаях ложному состраданию – значит открывать дорогу бесконечным сговорам» (Blackstone, Commentaire sur le Code criminel d'Angleterre, 1776, p. 201; пер. на франц. яз.).

81 Ch. Loyseau, Cinq livres du droit des offices, éd. de 1613, p. 80–81.

82 См.: S. P. Hardy, 30 janvier 1769, t. I, p. 125; 14 déc. 1779, t. IV, p. 229; R. Anchel, Crimes et châtiments au XVIIIe siècle, p. 162–163 (здесь рассказывается история Антуана Буллетекса, который стоял уже у подножия эшафота, когда прискакал всадник с драгоценным пергаментом. Раздались возгласы: «Да здравствует Король!», Буллетекса повели в кабак, а секретарь суда обошел всех со шляпой, собирая для него деньги).

83 Оскорбление величества (лат.).

84 Франсуа Раваяк (1578–1610) – слуга, затем школьный учитель. Под влиянием кампании против политики Генриха IV, оправдывавшей цареубийство во имя спасения страны, достиг своей цели 14 мая 1610 г. на улице Ферронри. Был приговорен к публичным пыткам и последующему четвертованию.

85 Вильгельм Оранский Нассау (1533–1584) по прозвищу Молчаливый – нем. принц. Противник испанского абсолютизма, поборник протестантизма. Начал войну с Испанией. Был убит фанатиком.

86 Brantôme, Mémoires. La Vie des Hommes illustres, éd. de 1722, t. II, p. 191–192.

87 О наказании за цареубийство см.: C. F. de Pastoret, Des lois pénales, 1790, t. II, p. 61.

88 A. Bruneau, Observations et maximes sur les affaires criminelles, 1715; предисловие к первой части, страницы не пронумерованы.

89 S. P. Hardy, Mes loisirs, t. I, p. 328 (опубликованный том).

90 Т. С. Гёлетт; цит. по: R. Anchel, Crimes et châtiments au XVIIIe siècle, p. 70–71.

91 Согласно Cronique de Paris, при первом применении гильотины народ жаловался, что ничего не видно, и громко требовал: «Верните нам виселицы!» (см.: J. Laurence, A history of capital punishment, 1432, p. 71 ff.).

92 Т. С. Гёлетт; цит. по: R. Anchel, p. 63. Сцена происходит в 1737 г.

93 Marquis d'Argenson, Journal et Mémoires, t. VI, p. 241. См.: Barbier, Journal, t. IV, p. 455. Один из первых эпизодов этого дела весьма характерен для народных волнений против уголовного правосудия в XVIII веке. Генеральный лейтенант полиции Беррье приказал задерживать «непослушных и лживых детей»; жандармы соглашались возвращать их родителям «только за выкуп»; говорили, будто детей отнимают на забаву королю. Толпа изобличила одного доносчика, убила его «крайне бесчеловечно» и, «когда он умер, приволокла на веревке, обвязывающей шею, к дверям господина Беррье». Доносчиком был

вор, которому грозило колесование вместе с его сообщником Раффья, если бы он не согласился стать осведомителем; полиция заинтересовалась им, поскольку он знал всю подоплеку дела, и его «очень ценили в этом новом качестве». Данный пример представляет интерес в нескольких отношениях: перед нами восстание, вызванное сравнительно новым средством подавления – не уголовным правосудием, а полицией; пример делового сотрудничества между деликвентами и полицией, ставшего обычным начиная с XVIII века; бунт, в котором народ берет на себя казнь осужденного, незаслуженно избежавшего плахи.

94 Н. Fielding, *An inquiry*, см. в: *The Causes of the late increase of Robbers*, 1751, p. 61.

95 A. Boucher d'Argis, *Observations sur les lois criminelles*, 1781, p. 128–129. Буше д'Аржис был советником в Шатле.

96 Н. Fielding, *loc. cit.*, p. 41.

97 C. Dupaty, *Mémoires pour trois hommes condamnés à la roue*, 1786, p. 247.

98 S. P. Hardy, *Mes loisirs*, 14 janvier 1781, t. IV, p. 394.

99 О недовольстве, вызываемом такого рода приговорами, см.: S. P. Hardy, *Mes loisirs*, t. I, p. 319, 367; t. III, p. 227–228; t. IV, p. 180.

100 По кн.: R. Anchel, *Crimes et châtiments au XVIIIe siècle*, 1937, p. 226.

101 Жан Калас (1698–1762) – тулузский торговец-кальвинист. Скрыл факт самоубийства своего старшего сына и был обвинен в убийстве сына с целью предотвращения его перехода в католичество, приговорен к колесованию и казнен. Его родные с помощью Вольтера и де Бомона доказали факт судебной ошибки и добились реабилитации (1765). Дело Каласа стало примером нетерпимости католиков и преследования протестантов. Пьер-Поль Сирвен (1709–1777) – франц. протестант. Был обвинен в убийстве одной из своих дочерей, которая в действительности покончила жизнь самоубийством (1762). Бежал в Швейцарию. Был заочно приговорен к смерти, но в результате усилий Вольтера реабилитирован Тулузским парламентом (1771). Шевалье де Ла Барр (Жан-Франсуа Лефевр, 1747–1766) – франц. дворянин. Был обвинен в том, что не снял шляпу перед церковной процессией и искалечил распятие, приговорен Аббевильским трибуналом к отсечению ладони, вырыванию языка и сожжению заживо. Апеллировал к парижскому парламенту, который заменил предыдущий приговор на отрубание головы и последующее сожжение. Несмотря на требования Вольтера, дело не было пересмотрено. Был реабилитирован лишь в 1793 г. Конвентом. В XIX в. воспринимался как жертва деспотического всемогущества Церкви.

102 Marquis d'Argenson, *Journal et Mémoires*, t. VI, p. 241.

103 Арди сообщает о нескольких таких случаях, например о крупной краже в том самом доме, где обосновался лейтенант по уголовным делам, участвовавший в проведении казни (см. S. P. Hardy, *Mes loisirs*, t. IV, p. 56).

104 См.: D. Richet, *La France modern*, 1974, p. 118–119.

105 L. Duhamel, *Les exécutions capitales à Avignon au XVIIIe siècle*, 1890, p. 5 – 6. Такие сцены происходили даже в XIX веке; о некоторых из них упоминает Д. Лоуренс, см.: J. Laurence, *A history of capital punishment*, 1932, p. 195 –198, 56.

106 S. P. Hardy, *Mes loisirs*, t. III, 11 mai 1775, p. 67.

107 Corre, *Documents de criminologie rétrospective*, 1896, p. 257.

108 Цит. по: L. Duhamel, p. 32.

109 Архивы города Пию-де-Дом, цит. по: M. Julliard, *Brigandage et contrebande en haute Auvergne au XVIIIe siècle*, 1937, p. 24.

110 Жалобная песнь Ж. Д. Лангляда, казненного в Авиньоне 12 апреля 1768 г.

111 Так произошло с Танги, казненным в Бретани примерно в 1740 г. Правда, его долгое покаяние по совету исповедника началось еще до вынесения приговора. Нет ли здесь конфликта между гражданским правосудием и религиозным покаянием? На ту же тему см.: A. Corre, *Documents de criminologie retrospective*, 1895, p. 21. Корр ссылается на Треведи, см.: Trevedy, *Une promenade à la montagne de justice et à la tombe Tanguy*.

112 Р. Мандру называл «двумя великими» Картуша и Мандрэна [Луи Доминик по прозвищу Картуш (1693–1721) – франц. бандит, главарь банды, наводившей ужас на Париж и предместье. Долго уходил от полиции, был арестован по доносу и сожжен заживо в Париже на Гревской площади. Луи Мандрэн (1725–1757) – франц. разбойник. Дезертировал из армии, стал главарем контрабандистов, создал организованную и дисциплинированную банду, совершавшую дерзкие нападения исключительно на налоговые управления и сборщиков налогов. Снискал большую популярность в народе. Был арестован по доносу и казнен. – Прим. переводчика], к ним следует добавить и Гийери (R. Mandrou, *De la culture populaire aux XVIIe et XVIIIe siècles*, 1964, p. 112). В Англии в той же роли выступали Джонатан Уайлд, Джек Шеппард, Клод Дюваль.

113 Издание и распространение альманахов, листов и тому подобное в принципе строго контролировались.

114 Такие названия встречаются в сентиментальной литературе не только Нормандии, но и Труа, см.: R. Helot, *La Bibliothèque bleue en Normandie*, 1928.

115 См., например, у Лакретеля [Пьер Луи Лакретель Старший (1751–1724) – франц. юрист. Адвокат в Парижском парламенте, депутат законодательного собрания. Автор трудов о морали и праве. – Прим. переводчика]: «Для удовлетворения мучительной потребности в острых ощущениях, для пущего назидания позволяют ходить этим ужасным историям, народные поэты хватаются за них и возвещают повсюду. Однажды какая-нибудь семья услышит под собственной дверью песнь о преступлении и казни своих сыновей» (Lacretelle, *Discours sur les peines infamantes*, 1784, p. 106).

- 116 Томас де Квинси (1785–1859) – англ. писатель. Употреблял наркотики, написал «Исповедь английского курильщика опиума», а также ироническое эссе «Об убийстве как одном из изящных искусств».
- 117 «Отрантский замок» (1764) – роман английского писателя Хораса Уолпола (1717–1797).
- 118 Эмиль Габорио (1832–1873) – франц. писатель. Автор имевшего большой успех и изобиловавшего неожиданными поворотами детективного романа «Дело Леружа», а также множества других произведений в том же духе.
- 119 Так в 1789 г. Министерство юстиции резюмирует общую мысль наказов и пожеланий третьего сословия относительно жестоких публичных казней. См.: E. Seligman, *La Justice sous la Révolution*, t. I, 1901; A. Desjardin, *Les Cahiers des États généraux et la justice criminelle*, 1883, p. 13–20.
- 120 J. Petion de Villeneuve, *Discours à la Constituante*, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 641.
- 121 A. Boucher d'Argis, *Observations sur les lois criminelles*, 1781, p. 125.
- 122 Lachèze, *Discours à la Constituante*, 3 juin 1791, *Archives parlementaires*, t. XXVI.
- 123 Жозеф де Местр (1753–1821), граф – франц. политический деятель, писатель и философ. Член Савойского Сената, впоследствии – посланник Шарля Эммануэля в Санкт-Петербурге, где сдружился с Александром I. Убежденный противник Революции, свои монархические настроения и приверженность к папской власти утверждает в «Соображениях о Франции» и в трактате «О папе».
- 124 Не тронь меня (лат.).
- 125 Жозеф Серван де Жербэ (1741–1808) – франц. генерал, автор «Проекта конституции французской армии». Пьер Луи Лакретель Старший – см. прим. к С. 85. Адриен Жан Франсуа Дюпор (1759–1798) – франц. политический деятель. Пьер Пасторэ (1756–1840) – франц. политический деятель, профессор права, автор «Истории законодательства». Ги Жан-Батист Тарже (1733–1807) – магистрат, адвокат при парижском парламенте. Участвовал в составлении гражданского и уголовного кодексов. Член французской Академии.
- 126 См., в частности, полемику Мюйара де Вугланса с Беккариа: Muiart de Vouglans, *Refutation de Traité des délits et des peines*, 1766.
- 127 P. Chaunu, *Annales de Normandie*, 1962, p. 236; 1966, p. 107–108.
- 128 E. Le Roy-Ladurie, в: *Contrepoint*, 1973.
- 129 N. W. Mogensen, *Aspects de la société augeronne aux XVIIe et XVIIIe siècles*, 1971, p. 326 (машинопись). Автор показывает, что в департаменте Ож накануне Революции жестоких насильственных преступлений совершалось в четыре раза меньше, чем в конце царствования Людовика XIV. Вообще говоря, исследования преступности в Нормандии,

проводимые под руководством Пьера Шоню, показывают возрастание количества случаев мошенничества и уменьшение числа насильственных преступлений. См. статьи Б. Бутле, Ж.-К. Жэго и В. Бушрона (B. Boutelet, J. Cl. Gegot, V. Boucheron, в: *Annales de Normandie*, 1962, 1966, 1971). Относительно Парижа см.: P. Petrovich, *Crime et criminalité en France aux XVIIe et XVIIIe siècles*, 1971. То же явление, похоже, наблюдалось в Англии, см.: Ch. Hibbert, *The Roots of evil*, 1966, p. 72; J. Tobias, *Crime and industrial society*, 1967, p. 37.

130 P. Chaunu, *Annales de Normandie*, 1971, p. 56.

131 Thomas Fowell Buxton, *Parliamentary Debate*, 1819, XXXIX.

132 E. Le Roy-Ladurie, *Contrepoint*, 1973. Исследование А. Фаржа подтверждает эту тенденцию: с 1750 по 1755 г. 5 % осужденных за кражу продуктов питания были приговорены к каторжным работам, а в 1775–1790 гг. такие приговоры составляют 15 %: «Строгость судов со временем усиливается... над ценностями, полезными для общества, которое хочет быть упорядоченным и уважать частную собственность, нависла угроза» (A. Farge, *Le Vol d'aliments à Paris au XVIIIe siècle*, 1974, p. 130–142).

133 Гийом Франсуа Ле Трон (1728–1780) – магистрат, автор трудов по экономическим и финансовым вопросам, таких как «Аналитическое исследование налоговой коммерции», «О социальном порядке», «Об администрации провинций и налоговой реформе».

134 G. Le Trosne, *Mémoire sur les vagabonds*, 1764, p. 4.

135 См., например: C. Dupaty, *Mémoire justificatif pour trois hommes condamnés à la roue*, 1786, p. 247.

136 Так говорит один из председателей Турнельской Палаты в обращении к королю 2 августа 1768 г., цит. по: Arlette Farge, p. 66.

137 P. Chaunu, *Annales de Normandie*, 1966, p. 108.

138 Выражение Н. У. Могенсена, см. loc. cit.

139 Жак-Гийом Турэ (1746–1794) – франц. политический деятель, депутат генеральных штатов, президент кассационного суда. Способствовал учреждению суда присяжных и выступал против излишеств режима Террора. Был гильотинирован.

140 *Archives parlementaires*, t. XII, p. 344.

141 Сошлемся, в частности, на С. Лингэ или на А. Бушэ д'Аржиса, см.: S. Linguet, *Nécessité d'une réforme dans l'administration de la justice*, 1764; A. Boucher d'Argis, *Cahier d'un magistrat*, 1789.

142 Представитель королевской власти, имеющий неограниченные полномочия в одной или нескольких провинциях.

143 Королевский магистрат, занимающийся гражданскими или юридическими делами.

144 Непосредственный представитель королевской власти в полицейской области.

145 Источник правосудия (лат.).

146 По поводу критики «избытка власти» и плохого распределения ее в судебном аппарате см., в частности: C. Dupaty, *Lettres sur la procédure criminelle*, 1788; P. L. de Lacroix, *Dissertation sur le ministère public*, в: *Discours sur le préjugé des peines infamantes*, 1784; G. Target, *L'Esprit des cahiers présentés aux États généraux*, 1789.

147 См. о судебной власти: «Лишенная всякой возможности действовать против политического режима государства и не оказывающая ни малейшего влияния на волеизъявления, соединяющиеся во имя образования или поддержания этого режима, она должна располагать, для того чтобы защитить всех индивидов и все права, такой силой, которая, будучи всемогущественной в деле защиты и поддержания режима, должна превращаться в абсолютный нуль при изменении ее направления в попытке использовать ее для угнетения» (N. Bergasse, *Rapport à la Constituante sur le pouvoir judiciaire*, 1789, p. 11–12).

148 Жак Пьер Бриссо де Варвиль (1754–1794) – журналист и политический деятель. Сторонник новых идей, основатель газеты «Французский патриот» и Общества друзей негров, член клуба якобинцев. Автор «Теории уголовных законов».

149 Рене Николя Шарль Огюстен де Мопу (1714–1792) – политический деятель. Канцлер Франции. Сослал непокорных парламентариев и инициировал реформы, с тем чтобы успокоить общественное мнение. Эта попытка установления деспотии прекратилась со смертью Людовика XV.

150 См. прим. к С. 85.

151 Жан-Батист Кольбер (1619–1683) – политический деятель. Начал карьеру при Мазарини. Его экономическая система получила название «кольбертизм»: он ратовал за создание жестко регламентированных государственных мануфактур, работающих на экспорт. Результатом должно было стать расширение экспорта, образование монополий и колониальная экспансия. Кольбер пожертвовал сельским хозяйством: блокировал цены, с тем чтобы низкие зарплаты способствовали экспорту. Жесткие правила, послужившие вначале фактором успеха, стали препятствием для развития промышленности. Экономическая борьба могла лишь способствовать войне. Постепенно влияние Кольбера уменьшилось.

152 G. Le Trosne, *Mémoire sur les vagabonds*, 1764, p. 4.

153 Y.-M. Bercé, *Croquants et nu-pieds*, 1974, p. 161.

154 См.: O. Festy, *Les Délits ruraux et leur répression sous la Révolution et le Consulat*, 1956; M. Agulhon, *La vie sociale en Provence*, 1970.

155 P. Colquhoun, *Traité sur la police de Londres*, 1807 (пер. на франц. яз.). Колькхаун рассматривает эти махинации очень подробно (t. I, p. 153-182, 292-339).

156 Ibid., p. 297-298.

157 G. Le Trosne, *Mémoire sur les vagabonds*, 1764, p. 8, 50, 54, 61- 62.

158 G. Le Trosne, *Vues sur la justice criminelle*, 1777, p. 31, 37, 103-106.

159 Руссо Ж.-Ж. Об общественном договоре. Кн. II, гл. V. Заметим, что эти идеи Руссо были взяты на вооружение в Конституанте некоторыми депутатами, стремившимися сохранить систему крайне строгих наказаний. И весьма любопытно, что принципы «Общественного договора» могли быть использованы для поддержки старого соответствия между жестокостью преступления и жестокостью наказания. «Защита, полагающаяся гражданам, требует, чтобы наказания измерялись жестокостью преступлений и чтобы человечность не приносилась в жертву во имя человечества» (Мужен де Рокфор, который цитирует приведенный параграф «Общественного договора», см.: Mougins de Roquefort, *Discours à la Constituante*, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 637).

160 Beccaria, *Des délits et des peines*, éd. 1856, p. 87.

161 P. L. de Lacretelle, *Discours sur le préjugé des peines infamantes*, 1784, p. 129.

162 Ibid., p. 131.

163 A. Duport, *Discours à la Constituante*, 22 décembre 1789, *Archives parlementaires*, t. X, p. 744. В подтверждение этого тезиса сошлемся на различные конкурсы, организованные в конце XVIII века научными обществами и академиями. Как совместить «мягкость следствия и наказаний с гарантированностью быстрого и образцового наказания, так, чтобы гражданское общество обрело наибольшую возможную гарантию свободы и гуманности» (*Société économique de Berne*, 1777; Марат ответил: «Планом уголовного законодательства»); каковы «способы смягчения строгости уголовных законов Франции, не наносящие вреда общественной безопасности» (*Academic de Châlons-sur-Marne*, 1780; победили Бриссо и Бернарди); «способствует ли крайняя жестокость законов снижению числа и смягчению чудовищности преступлений в дурном государстве?» (*Académie de Marseille*, 1786; лауреатом стал Эймар).

164 G. Target, *Observations sur le projet du Code pénal*, цитируется по: Locré, *La Législation de la France*, t. XXIX, p. 7-8. В измененном виде тот же аполог приводится у Канта.

165 C. E. de Pastoret, *Des lois pénales*, 1790, t. II, p. 21.

166 (126) G. Filangieri, *La Science de la législation*, 1786, t. IV, p. 214 (пер. на франц. яз.).

167 Beccaria, *Des délits et des peines*, 1856, p. 87.

168 «Общество не находит в налагаемых им наказаниях варварского наслаждения, вызываемого страданиями человеческого существа; оно видит в них необходимую предосторожность для предупреждения подобных преступлений, для защиты общества от зол, какие приносит убийство» (A. Barnave, Discours à la Constituante, Archives parlementaires, t. XXVII, 6 juin 1791, p. 9).

169 Beccaria, Des délits et des peines, 1856, p. 89.

170 Французское слово «peine» означает: наказание, кара, казнь, а также горе, страдание, затруднение.

171 Beccaria, Des délits et des peines, p. 87.

172 J. P. Brissot, Théorie des lois criminelles, 1781, t. I, p. 24.

173 Beccaria, Des délits et des peines, p. 26.

174 Beccaria, Ibid. См. также Бриссо: «Если помилование справедливо, то закон плох; при хорошем законодательстве помилования – лишь преступления против закона» (Brissot, Théorie des lois criminelles, 1781, t. I, p. 200).

175 G. de Mably, De la législation, OEuvres complètes, 1789, t. IX, p. 327. См. также: «В необходимости исполнять свой долг всех убеждает не столько жестокость наказаний, сколько неукоснительность, с какой они исполняются» (Vattel, Le Droit del gens, 1786, p. 163).

176 A. Duport, Discours à la Constituante, Archives parlementaires, t. XXI, p. 45.

177 G. de Mably, De la législation, OEuvres complètes, 1789, t. IX, p. 348.

178 G. Seigneux de Correvon, Essai sur l'usage de la torture, 1768, p. 49.

179 P. Risi, Observations de jurisprudence criminelle, 1758, p. 53 (пер. на франц. яз.).

180 На эту тему см., в частности: S. Linguet, Nécessité d'une réforme de l'administration de la justice criminelle, 1764, p. 8.

181 P. L. de Lacroix, Discours sur les peines infamantes, 1784, p. 144.

182 J.-P. Marat, Plan de législation criminelle, 1780, p. 34.

183 Относительно неиндивидуализирующего характера казуистики см.: P. Cariou, Les Idéalités casuistiques (диссертация, машинопись).

184 Шведский натуралист Карл Линней (1707–1778) составил классификацию видов в ботанике, а затем в биологии по двоичной номенклатуре (каждое живое существо определялось по роду и виду).

185 P. L. de Lacretelle, *Réflexions sur la législation pénale*, в: *Discours sur les peines infamantes*, 1784, p. 351-352.

186 Вопреки мнениям Карно или Ф. Элье и Шово, повторное преступление совершенно четко наказывалось в соответствии с рядом законов, действовавших при королевском режиме. Уложение 1549 г. провозглашает, что злоумышленник, совершающий повторное преступление, является «существом мерзким, гнусным, в высшей степени гибельным и опасным для общественного блага»; рецидивы богохульства, кражи, бродяжничества и т. п. карались особыми наказаниями.

187 Восьмой месяц республиканского календаря.

188 Le Peletier de Saint-Fargeau, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 321-322. Год спустя Беллар выступил с речью, которую можно считать первой речью в защиту преступника, совершившего убийство из ревности; это произошло в связи с процессом Гра. См.: *Annales du barreau moderne*, 1823, t. III, p. 34.

189 Идеологи – группа французских философов конца XVIII – начала XIX веков (Кабанис, Дестют де Траси, Вольнэ и др.). В своих исследованиях формирования общих идей и связей между ними отводили важное место анализу языка, грамматике и логике. Некоторые из идеологов активно участвовали в реформе образования после Террора.

190 J. M. Servan, *Discours sur l'administration de la justice criminelle*, 1767, p. 35.

191 Beccaria, *Des délits et des peines*, éd. de 1856, p. 119.

192 Ibid.

193 J.-P. Marat, *Plan de législation criminelle*, 1780, p. 33.

194 F. M. Vermeil, *Essai sur les réformes à faire dans notre législation criminelle*, 1781, p. 68-145. См. также: Ch. E. Dufriche de Valazé, *Des lois pénales*, 1784, p. 349.

195 Le Peletier de Saint-Fargeau, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 321-322.

196 Beccaria, *Des délits et des peines*, 1856, p.114.

197 Ibid., p. 135.

198 G. de Mably, *De la législation*, *OEuvres complètes*, t. IX, p. 246.

199 J. P. Brissot, *Theorié des lois criminelles*, 1781, t. I, p. 258.

200 P. L. de Lacretelle, *Réflexions sur la législation pénale*, в: *Discours sur les peines infamantes*, 1784, p. 361.

201 Beccaria, *Des délits et des peines*, p. 113.

202 G. E. Pastoret, *Des lois pénales*, 1790, t. I, p. 49.

203 Le Peletier de Saint-Fargeau, *Archives parlementaires*, t. XXVI. Авторы, отвергающие смертную казнь, предусматривают определенные наказания, в частности пожизненное тюремное заключение, для «неисправимо порочных» (J.-P. Brissot, *Théorie des lois criminelles*, 1781, p. 29–30; Ch. E. Dufriche de Valazé, *Des lois pénales*, 1784, p. 344).

204 Le Peletier de Saint-Fargeau, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 329–330.

205 Ch. E. Dufriche de Valazé, *Des lois pénales*, 1784, p. 346.

206 A. Boucher d'Argis, *Observations sur les lois criminelles*, 1781, p. 139.

207 См.: L. Masson, *La Revolution pénale en 1791*, p. 139. Однако против работы как средства наказания возражали, что она предполагает насилие (Ле Пелетье) или профанацию священного характера труда (Дюпорт [Адриен Жан Франсуа Дюпорт (1759–1798) – политический деятель, адвокат, первый председатель парижского парламента, впоследствии канцлер Франсуа I-го и архиепископ. – Прим. переводчика]). Рабо Сент-Этьен [Жан-Поль Рабо де Сент-Этьен (1743–1793) – политический деятель. Вначале протестантский пастор, он стал депутатом от третьего сословия в Генеральных штатах и выступал против духовенства. – Прим. переводчика] ввел выражение «принудительный труд» в противоположность «свободному труду», подобающему исключительно свободным людям (*Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 710 f.).

208 J. M. Servan, *Discours sur l'administration de la justice criminelle*, 1767, p. 35–36.

209 Dufau, *Discours à la Constituante*, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 688.

210 Le Peletier de Saint-Fargeau, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 329–330.

211 Аббат Габриель-Леопольд Шарль-Эмэ Бексон (1748–1784) – натуралист и историк.

212 S. Vexon, *Code de sûreté publique*, 1807, 2e partie, p. 24–25. Речь идет о проекте, представленном королю Баварии.

213 J.-P. Brissot, *Théorie des lois criminelles*, 1781.

214 *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 322.

215 J. M. Servan, *Discours sur l'administration de la justice et criminelle*, 1767, p. 37.

216 F. M. Vermeil, *Essai sur les réformes à faire dans notre législation criminelle*, 1781, p. 148–149.

217 См.: *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 712.

218 G. de Mably, *De la législation*, *OEuvres complètes*, 1789, t. IX, p. 338.

219 Ch. E. Dufriche de Valazé, *Des lois pénales*, 1784, p. 344–345.

220 С. F. M. de Rémusat [Шарль Франсуа Мария де Ремюза (1797–1875), граф – политический деятель. Либеральный депутат, затем министр иностранных дел, впоследствии – министр внутренних дел. Участвовал в составлении конституционных законов. – Прим. переводчика], *Archives parlementaires*, t. LXXII, 1er décembre 1831, p. 185.

221 См.: E. Decazes [Эли Деказ, герцог де Глюксберг (1780–1860) – франц. политический деятель, адвокат, судья, префект и министр полиции после Фуше. Глава правительства после падения кабинета Ришелье. – Прим. переводчика], *Rapport au roi sur les prisons*, *Le Moniteur* [«Ле Монитор универсель» – политическая газета (основана в 1789 г.), где публиковались отчеты о прениях в Конституанте. С 1799 г. становится официальным вестником французского правительства. – Прим. переводчика], 11 avril 1819.

222 Ch. Chabroud, *Archives parlementaires*, t. XXVI, p. 618.

223 1769, § 67, см.: Наказ Ея Императорского Величества Екатерины Второя, Самодержицы Всероссийския, данный Комиссии о сочинении проекта нового Уложения с принадлежащими к тому приложениями. М., 1809, с. 129.

224 Часть этого кодекса была приведена во введении к книге Колькхауна во франц. переводе: P. Colquhoun, *Traité sur la police de Londres*, 1807, t. I, p. 84.

225 См., например: Coquille, *Coutume du Nivernais* [Нивернэ – область Бургундии между Морванским горным массивом и Луарской долиной. – Прим. переводчика].

226 G. du Rousseaud de la Combe, *Traité des matières criminelles*, 1741, p. 3.

227 Руссийон – историческая область Франции, границы которой почти полностью соответствовали нынешнему Пиренейскому департаменту. Была уступлена Францией Арагону. Возвращена Франции (1659) по Пиренейскому договору.

228 F. Serpillon, *Code criminel*, 1767, t. III, p. 1095. Однако у Серпийона находим мысль о том, что строгость заключения есть начало наказания.

229 Для заключения человека, не для наказания (лат.).

230 Этим объясняется наличие многочисленных правил для тюрем, касающихся лихоимства смотрителей, надежности помещений и невозможности общения между заключенными. Таково, например, постановление Дижонского парламента от 21 сентября 1706 г. См. также: F. Serpillon, *Code criminel*, 1767, t. III, p. 601– 647.

231 Именно это утверждается в декларации о ворах-рецидивистах (4 марта 1724 г.), а также в декларации о бродяжничестве (18 июля 1724 г.). Маленький мальчик не может быть отправлен на каторгу и остается в тюрьме до тех пор, пока не «дорастет», подчас – весь срок, установленный приговором. См.: *Crime et criminalité en France sous l'Ancien Régime*, 1971, p. 266 ff.

232 F. Serpillon, Code criminel, 1767, t. III, p. 1095.

233 Фаларис – древнегреч. тиран, известный своей чудовищной жестокостью. Так, он жарил своих врагов в пасти бронзового быка. Ему приписываются (ложно) «Послания Фалариса», содержащие апологию тирании.

234 J.-P. Brissot, Théorie des lois criminelles, 1781, t. I, p. 173.

235 Paris intra muros (Noblesse), цит. по: A. Desjardin, La Cahiers de doléance et la justice criminelle, p. 477.

236 Langres, Trois Ordres, цит. там же, p. 483.

237 Briey, Tiers État, цит. там же, p. 484. См.: P. Goubert, M. Denis, Les Français ont la parole, 1964, p. 203. В наказах третьего сословия содержатся также требования сохранения домов заключения для расселения в них семей.

238 См.: Thorsten Sellin, Pioneering in Penology, 1944; здесь дается исчерпывающий анализ амстердамских Распахёйса и Спинхёйса. Можно оставить в стороне другую «модель», часто упоминавшуюся в XVIII веке. Она была предложена Мабийоном [Жан Мабийон (1632–1707) – франц. бенедиктинец. – Прим. переводчика] в «Размышлениях о тюрьмах религиозных орденов» (Réflexions sur les prisons des ordres religieux, переизд. 1845). Кажется, этот текст вытащили на свет в XIX веке, когда католики спорили с протестантами за место в филантропическом движении и в некоторых административных органах. Видимо, он был малоизвестен и не имел влияния; в нем доказывалось, что «первый проект американской пенитенциарной системы» «совершенно монастырский и французский, что бы ни говорили о ее женеvском или пенсильванском происхождении» (Л. Фоше).

239 Vilan XIV, Mémoires sur les moyens de corriger les malfaiteurs, 1773, p. 64; этот текст, связанный с организацией работного дома в Генте, оставался неопубликованным до 1841 г. Частота наказаний в форме изгнания делала еще более явным соотношение между преступлением и бродяжничеством. В 1771 г. государства Фландрии констатируют, что «наказания изгнанием, применяемые к нищим, не приносят результата, поскольку государства отсылают друг к другу тех, кого считают вредными на собственной территории. В итоге гонимый с места на место нищий попадет на виселицу, тогда как если бы ему привили привычку к труду, он не встал бы на сей губительный путь» (L. Stoobant, в: Annales de la Société d'histoire de Gand, 1898, t. III, p. 228). См. ил. 15.

240 Vilan XIV, Mémoire, p. 68.

241 Ibid., p. 107.

242 Ibid., p. 102–103.

243 J. Hanway, The Defects of Police, 1775.

- 244 Преамбула к биллю 1779 г.; цит. по: Julius, *Leçons sur les prisons*, 1831, t. I, p. 299 (пер. на франц. яз.).
- 245 Безусловно, квакерам были известны и амстердамские Распхёйс и Спинхёйс. См.: T. Sellin, *Pioneering in Penology*, p. 109–110. Во всяком случае, тюрьма Уолнат Стрит продолжала традицию открытого в 1767 г. Алмхауза и уголовного законодательства, которое квакеры хотели навязать против воли английской администрации.
- 246 G. de La Rochefoucauld-Liancourt, *Des prisons de Philadelphie*, 1796, p. 9.
- 247 J. Turnbull, *Visite à la prison de Philadelphie*, 1797, p. 15–16 (пер. на франц. яз.).
- 248 шум»[J. Turnbull, *Visite à la prison de Philadelphie*, 1797, p. 15–16 (пер. на франц. яз.). – Прим. переводчика].
- 249 О беспорядках, вызванных этим законом, см.: B. Rush, *An Inquiry into the effects of public punishments*, 1787, p. 5 – 9; Roberts Vaux, *Notices*, p. 45. Заметим, что доклад Ж.-Л. Сигеля, подсказавший распорядок в амстердамском Распхёйсе, предусматривал, что наказания не должны оглашаться публично, что заключенные доставляются в тюрьму ночью, что тюремщики под присягой обязуются не раскрывать их личность и что посещения не разрешаются (T. Sellin, *Pioneering in Penology*, p. 27–28).
- 250 Первый отчет инспекторов об Уолнат Стрит, цит. по: N. K. Teeters, *loc. cit.*, p. 53–54.
- 251 J. Turnbull, *Visite à la prison de Philadelphie*, 1797, p. 27 (пер. на франц. яз.).
- 252 Б. Раш, один из инспекторов, после посещения Уолнат Стрит отмечает: «Моральный уход: проповеди, чтение хороших книг, чистота одежды и спален, бани; голос не повышают, мало вина, как можно меньше табака, мало непристойных или грубых разговоров. Постоянная работа: уход за огородом, он великолепен: 1200 кочанов капусты». По кн.: N. K. Teeters, *The Cradle of penitentiary*, 1935, p. 50.
- 253 *Minutes of the Board*, 16 juin 1797; цит. по: N. K. Teeters, *loc. cit.*, p. 59.
- 254 W. Blackstone, *Commentaire sur le Code criminel d'Angleterre*, 1776, p. 19 (пер. на франц. яз.).
- 255 W. Bradford, *An inquiry how far the punishment of death is necessary in Pennsylvania*, 1793, p. 3.
- 256 B. Rush. *An inquiry into the effects of public punishments*, 1787, p. 14. Идея аппарата для преобразования индивидов развивается уже в проекте «реформатория» Хенуэя: «Мысль о больнице и мысль о злоумышленнике несовместимы; но попытаемся сделать из тюрьмы подлинный и эффективный реформаторий, с тем чтобы она, в отличие от других заведений, не была школой порока» (*Defects of police*, p. 52)
- 257 B. Rush, *An inquiry into the effects of public punishments*, 1787, p. 13.

258 См. у Раша критику карательных зрелищ, в частности тех, что рисовал в воображении Дюффриш де Валезэ: B. Rush, *An inquiry into the effects of public punishments*, 1787, p. 5–9.

259 L. de Montgomery [Габриель де Лорж, граф де Монтгомери (1530–1574) – франц. полководец. – Прим. переводчика], *La Milice française*, éd. de 1636, p. 6, 7.

260 Указ от 20 марта 1764 г.

261 Там же.

262 Маршал Морис де Сакс (Мориц Саксонский, 1696–1750), граф – франц. военный деятель.

263 Maréchal de Saxe, *Met rêveries*, t. I, p. 5.

264 Святой Жан-Батист де Ла Салль (1651–1719) – франц. священник, основавший «Братство христианских школ».

265 J.-B. de la Salle, *Traité sur les obligations des frères des Écoles chrétiennes*, éd. de 1783, p. 238–239.

266 Гаспар Монж, граф де Пелюз (1746–1818) – франц. математик, механик и политический деятель. Полностью пересмотрел геометрию бесконечно малых тел, создал новый метод геометрического интегрирования.

267 Во введении к «Синтетическим и историческим понятиям естественной истории» Э. Жоффруа Сент-Илер приписывает это суждение Бонапарту.

268 J. B. Treilhard [Жан-Батист Трейляр (1742–1810) – франц. политический деятель. Государственный советник после переворота 18 Брюмера; участвовал в составлении гражданского кодекса. – Прим. переводчика], *Motifs du code d'instruction criminelle*, 1808, p. 14.

269 В качестве примера я воспользуюсь военными, медицинскими, школьными и промышленными заведениями. Можно было бы привести примеры, связанные с колонизацией, рабством, попечением о младенцах.

270 См.: Ph. Ariès, *L'Enfant et la famille*, 1960, p. 308–313; G. Snyders, *La Pédagogie en France aux XVIIe et XVIIIe siècles*, 1965, p. 35 – 41.

271 L 'ordonnance militaire, t. XII, 25 septembre 1719; см. ил. 5.

272 Daisy, *Le Royaume de France*, 1745, p. 201–209; Анонимная докладная записка, 1775 г. (Dépôt de la guerre, 3689 f. 156); A. Navereau, *Le Logement et les ustensiles des gens de guerre de 1439 à 1789*, 1924, p. 132–135.

273 На острове Индрэ, близ Нанта, располагается крупный завод судового машиностроения. Джон Уилкинсон (1728–1808) – английский промышленник, внедривший новые технологии в

металлургию; построил много заводов; изобрел чугунные трубы для парижского водопровода.

274 Ле Крезе – крупный металлургический завод, основанный в XVIII в. на месте угольной шахты.

275 *Projet de règlement pour l'aciérie d'Amboise*, Archives nationales, f. 12 1301.

276 Записка для короля по поводу Анжерской фабрики, производящей парусину, по кн.: V. Dauphin, *Recherches sur l'industrie textile en Anjou*, 1913, p. 199.

277 *Règlement pour la communauté des filles du Bon Pasteur*, см. в: Delamare, *Traité de Police*, livre III, titre V, p. 507. См. также ил. 9.

278 Расположенный в департаменте Сен Маритим торговый порт, основанный в 1666 г. как военный порт. Там же располагается Флотский госпиталь, созданный в XVIII в.

279 Кристоф Филипп Оберкамф (1738–1815) – франц. промышленник баварского происхождения. Основал в городе Жуи мануфактуру набивных тканей, а затем первую хлопкопрядильную фабрику в департаменте Эсон.

280 Регламент фабрики в Сен-Мор, см.: B. N. Ms. coll. Delamare, *Manufactures* III.

281 Вот что сказал Ла Метти при посещении Ле Крезе: «Корпуса для столь великолепного предприятия и столь большого количества различных работ должны занимать достаточно большую площадь и не допускать ни малейшего смешения рабочих во время работы» (*Journal de physique*, 1787, t. XXX, p. 66).

282 Термин «rang» (франц.) одновременно означает ранг, ряд, строй, шеренгу и т. д.

283 См.: C. de Rochemonteix, *Un college au XVIIe siècle*, 1889, t. III, p. 51 ff.

284 *Tableau* – таблица и картина (франц.).

285 J.-B. de La Salle, *Conduite des écoles chrétiennes*, B. N. Ms. 11759, p. 248–249. Чуть ранее Батенкур предлагал разделить классные помещения на три части: «Самая почетная – для тех, кто учит латынь... Желательно, чтобы за столами было столько же мест, сколько и пишущих, дабы избежать неразберихи, какую любят устраивать лентяи». В другой части должны располагаться те, кто учится читать: скамья для богатых и скамья для бедных, «чтобы паразиты не прыгали от одних к другим». Третье отделение предназначается для новичков: «Когда их способности выявятся, они займут подобающее им место» (M. I. D. B., *Instruction méthodique pour l'école paroissiale*, 1669, p. 56–57). См. ил. 10–11.

286 J. A. de Guibert, *Essai général de tactique*, 1772, I, *Discours préliminaire*, p. XXXVI.

287 *Cellulaire* – клеточная, но и камерная (франц.).

288 Статья 1 регламента фабрики в Сен-Море.

289 Морис де Нассау, принц Оранский (1567–1625). Наследовал своему отцу Вильгельму Молчаливому и сразу же показал себя великим полководцем. Одержал много побед.

290 Густав II Адольф (1594–1632) – король Швеции (с 1611). Провел глубокую реформу государства и армии. Заключил перемирие с Данией, Россией и Польшей. В союзе с Францией участвовал в Тридцатилетней войне. Погиб в бою.

291 L. de Boussanelle, *Le Bon Militaire*, 1770. p. 2. О религиозном характере дисциплины в шведской армии см.: *The Swedish Discipline*, London, 1632.

292 Себастьян ле Престр де Вобан (1633–1707) – комиссар по оборонительным сооружениям; окружил королевство укреплениями; возвел крупные порты, каналы и Иентенонский аквадук. Интересовался также техникой атаки и одержал много побед. Автор трудов по военному искусству и общей политике.

293 J.-B. de La Salle, *Conduite des écoles chrétiennes*, B. N. Ms. 11759, p. 27–28.

294 Балли (Bally), цит. по диссертации: R. R. Tronchot, *L'Enseignement mutuel en France*, t. I, p. 221. (Машинопись.)

295 *Projet de règlement pour la fabrique d'Amboise*, art. 2, Archives nationales, F 12 1301. Уточняется, что это относится и к сдельщикам.

296 Регламент, предложенный для фабрики М. С. Оппенгейма, 1809, ст. 7 – 8; по кн.: Hayem, *Mémoires et documents pour revenir à l'histoire du commerce*.

297 Регламент фабрики М. С. Оппенгейма, ст. 16.

298 *Projet de règlement pour la fabrique d'Amboise*, art. 4.

299 L. de Montgommery, *La Milice française*, éd. de 1636, p. 86.

300 *Ordonnance du 1er janvier 1766, pour régler l'exercice de l'infanterie*.

301 J.-B. de La Salle, *Conduite des Écoles chrétiennes*, éd. de 1828, p. 63 – 64. См. ил. 8.

302 *Ordonnance du 1er janvier 1766, titre XI, art. 2*.

303 Успех прусских войск можно объяснить «лишь совершенством их дисциплины и упражнений; значит, выбор упражнений – вещь не безразличная; в Пруссии эту проблему с неослабным прилежанием изучали в течение сорока лет» (Maréchal de Saxe, *Lettre au comte d'Argenson*, 25 février 1750, Arsenal, Ms. 2701, а также: *Mes rêveries*, t. II, p. 249). См. ил. 3 и 4.

304 Упражнение в письме: «9: Руки на колени. Эта команда дается звонком; 10: руки на стол, голову вверх; 11: очистить грифельные доски: все вытирают доски слюной или, лучше,

холщовой тряпкой; 12: показать доски; 13: старосты, проследите. Они осматривают доски своих помощников, а затем тех, кто сидит рядом с ними на одной скамье. Помощники осматривают доски сидящих на их скамье, и все возвращаются на места».

305 Самюэль Бернар, Доклад в обществе взаимного обучения (30 октября 1816 г.).

306 J. A. de Guibert, *Essai général de tactique*, 1772, t. I, p. 21-22.

307 Расположена в 13-м округе Парижа. Названа по имени красильщиков Гобеленов.

308 Это смешение четко обнаруживается в некоторых ученических контрактах: под угрозой штрафа мастер обязуется передать ученику – в обмен на его деньги и труд – все свои знания без утайки. См., например: F. Grosrenaud, *La corporation ouvrière à Besançon*, 1907, p. 62.

309 См.: E. Gerspach, *La Manufacture des Gobelins*, 1892.

310 Парижская Военная школа, расположенная на Марсовом поле. Образована по желанию Мадам де Помпадур для военного обучения 500 дворян. Строилась в 1751–1769 гг.

311 Проект Ж. Сервана, см.: J. Servan, *Le Soldat citoyen*, 1780, p. 456.

312 Регламент прусской пехоты 1743 г., Arsenal, Ms. 4076.

313 Ф. де ла Ну, выступивший в конце XVI века с инициативой о создании военных академий, полагал, что в них должны обучаться «обращению с лошадьми, владению кинжалом со щитом и без щита, фехтованию, верховой езде, умению прыгать; а если добавятся плавание и борьба – то тем лучше, ибо все это делает человека более выносливым и ловким» (*Discours politiques et militaires*, éd. 1614, p. 181-182).

314 *Instruction par l'exercice de l'infanterie*, 14 мая 1754.

315 Ibid.

316 Demia, *Règlement pour les écoles de la ville de Lyon*, 1716, p. 19-20.

317 См.: G. Godina Meir, *Aux sources de la pédagogie des Jésuites*, 1968, p. 160 ff.

318 Рюйсбрук Ян (1293–1381) – брабантский теолог и мистик. Его религиозная философия легла в основу духовного движения *Devotio Moderna*. Придавал важное значение индивидуальной медитации.

319 В школах Льежа, Девенпорта, Цволле, Везеля, а также благодаря Иоганну Штурму [Иоганн Штурм (1507–1809) – немецкий гуманист, ректор протестантской гимназии. – Прим. переводчика] и его проекту (1538) организации гимназии в Страсбурге. См.: *Bulletin de la société d'histoire du protestantisme*, t. XXV, p. 499-505. Заметим, что отношения между армией, религиозной организацией и педагогикой чрезвычайно сложные. «Декурия»,

единица римской армии, действует в бенедиктинских обителях как единица организации работы и, несомненно, контроля. «Братья общинной жизни» позаимствовали ее и приспособили к собственным педагогическим нуждам: ученики группируются по 10 человек. Именно эту единицу переняли иезуиты в сценографии своих коллежей, тем самым введя в них военную модель. Но декурию, в свою очередь, заменила еще более военизированная схема, предусматривающая ряды, колонны, строй

320 J. A. de Guibert, *Essai général de tactique*, 1772, t. I, p. 18. Фактически, эта очень старая проблема вновь вышла на передний план в XVIII веке по экономическим и техническим причинам, которые мы рассмотрим; упомянутый «предрассудок» очень часто обсуждался и другими, помимо Гибера: последователями Фоляра, Пиреха, Мениль-Дюрана.

321 В том смысле, в каком этот термин употребляется начиная с 1759 г.

322 Движение, введшее ружье в широкий обиход, можно примерно датировать 1699 г., когда произошла битва под Стейнкерком [Стейнкерк – местечко в Бельгии, где маршал Люксембургский одержал победу над Вильгельмом III Оранским. – Прим. переводчика].

323 Относительно важности упомянутой геометрии см. у А. Бозобра: «Военная наука по существу геометрическая... Построение батальона и эскадрона во весь фронт и на такой высоте возможно только как результат пока еще неведомой, но глубокой геометрии» (J. de Beausobre, *Commentaires sur la défenses des places*, 1757, t. II, p. 307).

324 К. Маркс. Капитал. Кн. I, отд. 4, гл. XIII. (Цит. по изд.: Маркс К., Энгельс Ф. Сочинения. 2-е изд. Т. 23. М., 1960, с. 340–341. – Ред.) Маркс не раз подчеркивал аналогию между проблемами разделения труда и проблемами военной тактики. См., например: «Подобно тому, как сила нападения эскадрона кавалерии или сила сопротивления полка пехоты существенно отличны от суммы тех сил нападения и сопротивления, которые способны развить отдельные кавалеристы и пехотинцы, точно так же и механическая сумма сил отдельных рабочих отлична от той общественной силы, которая развивается, когда много рук участвует одновременно в выполнении одной и той же нераздельной операции» (там же, с. 337. – Ред.)

325 J. A. de Guibert, *Essai général de tactique*, 1772, t. I, p. 27.

326 Предписание об обучении пехоты (6 мая 1775 г.).

327 Гаруэн. Доклад о финансовом округе Тур, в кн.: P. Marchegay, *Archives d'Anjou*, 1850, t. II. p. 360.

328 Самюэль Бернар, Доклад в обществе взаимного обучения 30 октября 1816 г.

329 L. de Boussanelle, *Le Bon Militaire*, 1770, p. 2.

330 J.-B. de La Salle, *Conduite des Écoles chrétiennes*, 1828, p. 137–138. См.: Ch. Demia, *Règlement pour les écoles de la ville de Lyon*, 1716, p. 21.

331 Journal pour l'instruction élémentaire, avril 1816. См. диссертацию: R. R. Tronchot, L'enseignement mutuel en France, I. (Машинопись.) Автор подсчитал, что ученики получали свыше 200 приказов в день (не считая приказов по исключительным случаям); только за утро – 26 приказов голосом, 23 – посредством знаков, 37 – в форме звонка и 24 – по свистку, иными словами – свисток или звонок раздавались каждые 3 минуты.

332 J. A. de Guibert, Essai général de tactique, 1772, p. 4.

333 P. Joly de Maizeroy, Théorie de la guerre, 1777, p. 2.

334 J. A. de Guibert, Essai général de tactique, 1772, Discours préliminaire, p. XXIII-XXIV. Ср. суждения Маркса об армии и формах буржуазного общества в письме к Энгельсу 25 сентября 1857 г.

335 J. J. Walhausen, L'Art militaire pour l'infanterie, 1615, p. 23.

336 Règlement pour l'infanterie prussienne, Arsenal, ms. 4067, f. 144 (пер. на франц. яз.). Относительно старых планов см.: Praissac, Les Discours militaires, 1623, p. 27-28; Montgomery, La Milice française, p. 77. О новых схемах: Beneton de Morange, Histoire de la guerre, 1741, p. 61- 64, и Dissertations sur les Tentés. См. также многочисленные правила и регламенты, например: Instruction sur le service des règlements de Cavalerie dans les camps, 29 juin 1753. См. ил. 7.

337 Отель-Дье, парижская больница, строилась в 1165–1260 гг. Расположена близ Собора Парижской Богоматери. Сгорела в 1772 г., вновь возведена на том же месте, затем разрушена при Второй Империи. Новая больница была построена в 1878 г.

338 Жозеф Пари-Дюверне (1684–1777) – финансист, министр финансов королевства. Перестроил финансовую систему. Основал первую военную школу. Жак Анж Габриель – архитектор и декоратор. Возвел, в частности, здание парижской Оперы и дворец Малый Трианон в Версале. Построил здание Военной школы.

339 Цитируется по: R. Laulan, L'École militaire de Paris, 1950, p. 117-118.

340 Arch. nat. MM 666-669. И. Бентам [Иеремия Бентам (1748–1832) – брит. философ, правовед и реформатор, автор «Введения в основания нравственности и законодательства», «Трактата о наказаниях и вознаграждениях» и др. Его брат Сэмюэль – архитектор и инженер. – Прим. переводчика] рассказывает, что впервые идея паноптикона возникла у его брата при посещении Военной школы.

341 Клод Николя Леду (1736–1806) – франц. архитектор. Создал радиально-концентрический план идеального города Арк-и-Сенана, где архитектурные формы выражают специфическое назначение каждого здания. Арки Сенан расположен близ Безансона. Проект Леду, один из самых монументальных в XVIII в., предусматривал целый промышленный город вокруг фабрики. Этот комплекс был вдохновлен «идеологией счастья» конца XVIII в., но подчиняется иерархическим и социальным императивам, свойственным организации труда в обществе с зарождающимся капитализмом. Автор труда «Архитектура в плане искусств,

нравов и законодательства».

342 См. ил. 12, 13, 16.

343 Encyclopedie, статья «Manufacture».

344 Cournol, Considérations d'intérêt public sur le droit d'exploiter les mines, 1790, Arch. nat. A XIII14.

345 Ср.: «Функции управления, надзора и согласования делаются функциями капитала, как только подчиненный ему труд становится кооперативным. Но как специфическая функция капитала, функция управления приобретает специфические характерные особенности» (Маркс К. Капитал. Кн. I, отд. 4, гл. XI). (Пер. по изд.: Маркс К., Энгельс Ф. Сочинения. 2-е изд. Т. 23. М., 1960. с. 342. – Ред.)

346 M. I. D. v., Instruction méthodique pour l'école paroissiale, 1669, p. 68-83.

347 Ch. Demia, Règlement pour les écoles de la ville de Lyon, 1716, p. 27-29. Такое же явление наблюдается в коллежах: в течение долгого времени «префекты», независимо от преподавателей, несли моральную ответственность за небольшие группы учеников. Главным образом после 1762 г. возникает тип контроля, одновременно более административный и иерархизированный: надзиратели, квартальные ответственные, младшие ответственные. Ср.: Dupont-Ferrier, Du collège de Clermont au lycée Louis-le-Grand, t. I, p. 254, 476.

348 Pictet de Rochemont, Journal de Genève, 5 janvier 1788.

349 Проект регламента фабрики Оппенгейма. 29 сентября 1809 г.

350 J.-B. de la Salle, Conduite des Écoles chrétiennes, 1828, p. 204-205.

351 Ibid.

352 Ch. Demia, Règlement pour les écoles de la ville de Lyon, 1716, p. 17.

353 J.-B. de la Salle, Conduite des Écoles chrétiennes, B. N., Ms. 11759, p. 156 ff. Своего рода система индульгенций.

354 Archives nationales, MM 658 (30 mars), MM 666 (15 septembre).

355 То есть педагогических училищ; игра слов.

356 См. об этом наиболее важные страницы труда: G. Cangilhem, Le Normal et le Pathologique, éd. de 1966, p. 171-191.

357 Registre des délibérations du bureau de l'Hôtel-Dieu.

358 J.-B. de la Salle, *Conduite des Écoles chrétiennes*, 1828, p. 160.

359 См.: *L'Enseignement et la diffusion des sciences au XVIIIe siècle*, 1964, p. 360.

360 В связи с данной медалью см. статью Ж. Жакьо (J. Jacquot) в журн. *Le Club français de la médaille*, 4e trimestre 1970, p. 50-54. См. ил. 2.

361 Дисциплина делает воинов (лат.).

362 Дисциплина делает воинов (лат.).

363 Kropotkine, *Autour d'une vie*, 1902, p. 9. Указано Ж. Кангильхемом.

364 M. I. D. B., *Instruction méthodique pour l'école paroissiale*, 1669, p. 64.

365 Один из героев популярного детского приключенческого романа «Путешествие вокруг Франции».

366 «Роман о Розе» – Знаменитая французская дидактическая поэма XII в., написанная восьмистишием. Состоит из двух частей, представляющих собой два отдельных произведения. В первой повествуется об «искусстве любви» (роза – символ возлюбленной), во второй суммируется средневековое научное и философское знание. Мэри Варне – автор вышедшего в 70-х годах нашего века романа под названием «Мэри Варне» – истории безумия героини. Маленький Ганс и президент Шребер – два примера из психоанализа Фрейда.

367 Archives militaires de Vincennes, A 1516 91 sc. Pièce. Этот регламент имеет большое сходство с целым рядом других, того же времени или более ранних.

368 J. Bentham, *Panopticon, Works*, ed. Bowring, t. IV, p. 60 – 64. См. ил. 17.

369 В «Постскриптуме к Паноптикону» (1791) Бентам добавляет мрачные, выкрашенные в черный цвет галереи вокруг центральной вышки; каждая из них позволяет наблюдать за двумя этажами камер.

370 См. ил. 17. В первом варианте «Паноптикона» Бентам предусмотрел также слуховой надзор с помощью труб, проведенных из камер в центральную башню. В «Постскриптуме» он отказался от этой идеи, возможно потому, что она не позволяла ввести принцип асимметрии и помешать заключенным слышать надзирателя, точно так же как надзиратель слышит их. Юлиус попытался разработать систему асимметричного прослушивания (N. H. Julius, *Leçons sur les prisons*, 1831, p. 18; пер. на франц. яз.).

371 J. Bentham, *Panopticon, Works*, t. IV, p. 45.

372 Луи Ле Во (1612–1670) – франц. декоратор и архитектор.

373 G. Loisel, *Histoire des ménageries*, 1912, t. II, p. 104–107. См. ил. 14.

374 Ibid., p. 60–64.

375 J. Bentham, *Panopticon versus New South Wales*, ed. Bowring, t. IV, p. 177.

376 Джованни Баттиста Пиранези (1720–1778) – итал. художник, гравер и архитектор. Известен многочисленными гравюрами, где изображены тюрьмы.

377 Ibid., p. 40. Бентам рассматривает в качестве примера исправительный дом, поскольку он выполняет много различных функций, в том числе надзор, автоматический контроль, заточение, обеспечение одиночества, принудительный труд, просвещение.

378 Ibid., p. 65.

379 Ibid., p. 39.

380 Представляя себе непрерывный поток посетителей, проникающих по подземному ходу в центральную башню и оттуда наблюдающих круг паноптикона, не знал ли Бентам Панорамы, которые строил тогда же Баркер? Первая из них построена, вероятно, в 1787 г. Там посетители, располагаясь в центре, могли наблюдать развертывающиеся вокруг них пейзаж, город, битву. Посетители находились как раз там, откуда в паноптической схеме исходил взгляд правителя.

381 См. прим. к С. 199.

382 Ch. Demia, *Règlement pour les écoles de la ville de Lyon*, 1716, p. 60 – 61.

383 Доклад Талейрана в Конституанте 10 сентября 1791 г. Цит. по: A. Leon, *La Revolution française et l'éducation technique*, 1968, p. 106.

384 Ch. Demia, *Règlement pour les écoles de la ville de Lyon*, 1716, p. 39 – 40.

385 Во второй половине XVIII века часто мечтали об использовании армии как инстанции надзора и общего распределения населения «по клеткам», обеспечивающего возможность контроля. Считалось, что армия, претерпевшая дисциплинирование еще в XVII веке, является силой, способной «дисциплинировать». См., например: J. Servan, *Le Soldat citoyen*, 1780.

386 Arsenal, ms. 2565. В этой единице хранения содержится много уставов различных благотворительных обществ XVII–XVIII веков.

387 См.: L. Radzinovitz, *The English Criminal Law*, 1956, t. II, p. 203–241.

388 Записка Дюваля, первого секретаря полицейского наместничества; цит. по: Funck-Brentano, *Catalogue des manuscrits de la bibliothèque de l'Arsenal*, t. IX, p. 1.

389 N. T. Desessarts, *Dictionnaire universel de police*, 1787, p. 344, 528.

390 Ле Мэр в докладной записке, составленной по требованию Сартин [Антуан Габриель де Сартин (1729–1801) – франц. политический деятель, генеральный полицейский наместник. – Прим. переводчика] в ответ на шестнадцать вопросов Иосифа II, обращенных к парижской полиции. Записка была опубликована Газье в 1879 г.

391 Дополнение к Большому Наказу, 1769, § 535; см.: Наказ Ея Императорского Величества Екатерины Второя, Самодержицы Всероссийския, данный Комиссии о сочинении проекта нового Уложения с принадлежащими к тому приложениями. М., 1809, с. 266.

392 N. Delamare, *Traité de la Police*, 1705; страницы предисловия не имеют нумерации.

393 Относительно полицейских журналов XVIII века см.: M. Chassaigne, *La Lieutenance générale de police*, 1906.

394 См. прим. к С. 212.

395 E. de Vattel, *Le Droit des gens*, 1768, p. 162.

396 N. H. Julius, *Leçons sur les prisons*, 1831, t. I, p. 384–386 (пер. на франц. яз.).

397 J. B. Treilhard, *Motifs du code d’instruction criminelle*, 1808, p. 14.

398 Орел – символ наполеоновской власти; солнце – символ власти Людовика XIV.

399 См.: Маркс К. Капитал. Кн. I. отд. 4, гл. XIII, а также весьма интересный анализ в кн: F. Guerry, D. Deleule, *Le Corps productif*, 1973.

400 Джованни Баттиста Амичи (1786–1863) – итальянский оптик, астроном и натуралист. Значительно усовершенствовал микроскоп и изобрел объектив погружного микроскопа.

401 См. об этом: Michel Tort, Q. I., 1974.

402 P. Rossi, *Traité de droit pénal*, 1829, t. III, p. 169.

403 Van Meenen, *Congrès pénitenciaire de Bruxelles*, *Annales de la Charité*, 1847, p. 529–530.

404 A. Duport, *Discours à la Constituante*, *Archives parlementaires*.

405 Игра на двух «природах» тюрьмы продолжается поныне. Несколько дней тому назад глава государства напомнил «принцип», по которому заключение должно быть лишь «лишением свободы», – такова чистая сущность заключения, освобожденная от реальности тюрьмы; и добавил, что тюрьма может быть оправдана только ее «исправительными» или реадaptационными последствиями.

406 *Motifs du Code d’instruction criminelle*, доклад Ж. Реаля (G. A. Real), p. 244.

407 Ibid., доклад Трейляра (Treilhard), р. 8–9. Та же тема часто встречалась в ближайшие предшествующие годы: «Наказание в форме заключения, налагаемое по закону, имеет своей главной целью исправление индивидов, так сказать их улучшение, подготовку – посредством более или менее длительных испытаний – к тому, чтобы они вновь заняли свое место в обществе и больше не нарушали порядок... Самые надежные способы улучшения индивидов – труд и образование». Образование предполагает не только умение читать и писать, но также примирение заключенных с «идеями порядка, нравственности, уважения к себе и другим» (Бено, префект департамента Нижняя Сена, указ от фримера года X). Более чем в дюжине из общего количества докладов генеральных советов, представленных по просьбе Шапталя, высказывались требования о тюрьмах, где заключенных можно было бы заставлять работать.

408 Жан-Антуан Шаптал, граф Шанелупский (1756–1832) – франц. химик и политический деятель. Министр внутренних дел в 1800–1804 гг.

409 См. прим. к С. 143.

410 Луи Рене Виллермэ (1782–1863) – франц. врач и социолог. Автор трудов по политической и социальной экономии. Особенно прославился «Картиной физического и морального состояния рабочих хлопчатобумажных, шерсте- и шелкопрядельных фабрик», способствовавшей принятию закона об ограничении детского труда.

411 Жан-Батист Сильвер Гэй, граф де Мартиньяк (1778–1832) – франц. политический деятель. Глава правительства с 1828 по 1829 г.

412 Несомненно, важнейшие из них были предложены Ш. Люка, Маркет-Вассело, Фоше, Бонневилем [Николя де Бонневиль (1760–1828) – франц. публицист. – Прим. переводчика]и, чуть позднее, Феррюсом [Гийом Мари Андрэ Феррюс (1832–1893) – франц. врач, генеральный инспектор домов для умалишенных, способствовал развитию системы таких домов во Франции. – Прим. переводчика]. Заметим, что в большинстве своем эти люди – не филантропы, критикующие институт тюрьмы извне, но так или иначе связаны с тюремной администрацией. Профессионалы.

413 Николя Аппер (1749–1841) – франц. промышленник, изобретатель консервов.

414 В Германии Юлиус руководил «Jahrbücher für Strafsund Besserungs Anstalten».

415 «Святая Пелагея» – бывшая французская тюрьма. Вначале заведение для «раскаявшихся девиц легкого поведения» (1662), затем арестный дом (1790), впоследствии департаментская тюрьма (1811). Разрушена в 1895 г.

416 Хотя эти газеты являлись в основном органами защиты заключенных, оказавшихся в тюрьме за долги, и не раз отмечали отличие своих подзащитных от собственно делинквентов, мы находим утверждение, что «колонки Pauvre Jacques не посвящены исключительно одной теме. Ужасный закон об аресте лица за долги, его губительное применение не являются единственной мишенью журналиста-заключенного... Pauvre Jacques привлекает внимание своих читателей к местам заточения, заключения, тюрьмам-

крепостям, домам призрения и ночлежкам; газета не умалчивает о местах, где виновный подвергается пыткам, тогда как закон приговорил его только к принудительному труду...» (Pauvre Jacques, год I, № 7). Сходным образом Gazette de Sainte-Pelagie борется за систему исправительных учреждений, целью которой было бы «улучшение вида», поскольку все остальное является «выражением все еще варварского общества» (21 марта 1883).

417 L. Baltard, Architectonographie des prisons, 1829.

418 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, 1838, t. II, p. 123-124.

419 A. de Tocqueville, Rapport à la Chambre des Députés, цит. по кн.: E. de Beaumont, A. de Tocqueville, Le Système pénitentiaire aux États-Unis, 3e éd. 1845, p. 392-393.

420 E. de Beaumont, A. de Tocqueville, Ibid., p. 109.

421 S. Aylies, Du système pénitentiaire, 1837, p. 132-133.

422 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, 1836, t. I, p. 167.

423 Дискуссия, начавшаяся во Франции примерно в 1830 г., еще продолжалась в 1850 г.; Шарль Лука, сторонник Обернской системы, был вдохновителем указа 1839 г. о режиме центральных тюрем (совместная работа и полное молчание). Последовавшая за ним волна бунтов и, пожалуй, общее волнение в стране в 1842-1843 гг. привели к принятию в 1844 г. пенсильванского режима полной изоляции, который отстаивали Деметц, Блуэ, Токвиль. Но второй пенитенциарный конгресс 1847 г. высказался против этого метода.

424 K. Mittermaier, см. в: Revue française et étrangère de législation, 1836.

425 E. de Gasparin, Rapport au ministre de l'Intérieur sur la réforme des prisons.

426 E. de Beaumont, A. de Tocqueville, Du système pénal aux États-Unis, éd. de 1845, p. 112.

427 «Каждый человек, – говорил Фокс [Джордж Фокс (1624-1691) – основатель секты квакеров. В 1647 г. услышал призыв Святого Духа и стал проповедовать. Его последователи образовали «Общество друзей» или «квакеров» («дрожателей», согласно выражению Фокса, посоветовавшего одному судье «дрожать перед словом Божиим»). Квакеры отвергают литургию и духовенство и чтят лишь присутствие Святого Духа в индивидуальном сознании каждого из них. Они часто подвергались преследованиям и в 1654 г. перекочевали в Америку, где оказывали сильное влияние до XVIII в. благодаря Уильму Пенну, который 1682 г. основал колонию, названную Пенсильванией, и Филадельфию, и сформулировал конституцию и законы демократического и либерального государства, ставшие одним из источников законодательства Соединенных Штатов Америки. – Прим. переводчика], – озарен божественным светом; я наблюдал его сияние в каждом человеке». Начиная с 1820 г. тюрьмы в Пенсильвании и Питтсбурге, а затем тюрьма Черри Хилл были устроены в духе квакеров.

428 Journal des économistes, 1842, t. II.

429 Abel Blouet, *Projet de prisons cellulaires*, 1843.

430 Abbé Petigny, *Allocution adressée aux prisonniers, à l'occasion de l'inauguration des bâtiments cellulaires de la prison de Versailles*. Ср. рассказанную несколькими годами позже, в «Графе Монте-Кристо», отчетливо христологическую версию воскресения после заключения; но в таком случае речь идет не о подчинении закону, а о приобретении с помощью тайного знания власти вершить правосудие вопреки несправедливости магистратов.

431 N. H. Julius, *Leçons sur les prisons*, 1831, t. I, p. 417– 418. (Пер. на франц. яз.)

432 G. A. Real, *Motifs du Code d'instruction criminelle*. До этого ряд инструкций Министерства внутренних дел подчеркивали необходимость принуждения заключенных к труду: от 5 фруктидора года VI, от 3 мессидора года VIII, от 8 плювиоза и 28 вантоза года IX, от 7 брюмера года X. Сразу же после принятия кодексов 1808 и 1810 гг. продолжают появляться новые инструкции: 20 октября 1811 г., 8 декабря 1812 г. или, снова, длинная инструкция 1816 г.: «Чрезвычайно важно максимально занять заключенных. Необходимо прививать им желание работать, делая различие между судьбой тех, кто трудится, и тех, кто желает жить праздно. Первых следует лучше кормить, предоставлять им более удобные постели». Тюремы Мелена и Клерво были очень рано организованы как большие цеха.

433 J. J. Marquet Wasselot, t. III, p. 171.

434 См. ниже, с. 420–421. 351 См.: J. P. Aguet, *Les Grèves sous la monarchie Juillet*, 1954, p. 30–31.

435 См.: J. P. Aguet, *Les Grèves sous la monarchie Juillet*, 1954, p. 30–31.

436 *L'Atelier*, 3e année, № 4, décembre 1842.

437 *L'Atelier*, 6e année, № 2, novembre 1845.

438 Ibid.

439 *L'Atelier*, 4e année, № 9, juin 1844; 5e année, № 7, avril 1845; см. также: *La Démocratie pacifique* того же времени.

440 *L'Atelier*, 5e année, № 6, mars 1845.

441 A. Berenger, *Rapport a l'Academie des sciences morales*, juin 1836.

442 E. Danjou, *Des prisons*, 1821, p. 180.

443 L. Faucher, *De la réforme des prisons*, 1838, p. 64. В Англии «treadmill» [однообразный механический труд (англ.). – Прим. переводчика] и насос обеспечивали дисциплинарную механизацию заключенных, не дававшую ни малейшего производственного эффекта.

444 Ch. Lucas, *De la réforme des prisons*, 1838, t. II, p. 313–314.

445 Ibid., p. 243.

446 E. Danjou, *Des prisons*, 1821, p. 210–211; см. также: *L'Atelier*, 6e année, № 2, novembre 1845.

447 Ch. Lucas, loc. cit. Треть суточной заработной платы откладывалась до освобождения заключенного.

448 E. Ducpétiaux, *Du système de l'emprisonnement cellulaire*, 1857, p. 30–31.

449 Ср. с этим слова Фоше: «Придите на прядильную фабрику; прислушайтесь к разговорам рабочих и поскрипыванию машин. Есть ли в мире контраст более огорчительный, чем контраст между равномерностью и предсказуемостью сих механических движений и беспорядком мыслей и нравов, производимым общением этих многочисленных мужчин, женщин и детей» (*De la réforme des prisons*, 1838, p. 20).

450 A. Bonneville, *Des libérations préparatoires*, 1846, p. 6. Бонневиль предлагал меры «подготовительной свободы», но также «дополнительное наказание», или продление срока тюремного заключения, если окажется, что «судебное предписание, сформулированное приблизительно, с учетом предполагаемой степени закоренелости преступника, недостаточно для достижения ожидаемого результата». Дополнительный срок не должен превышать одной восьмой первоначального наказания; подготовительная свобода могла быть предоставлена по истечении трех четвертей срока (*Traité des diverses institutions complémentaires*, p. 251 ff.).

451 Ch. Lucas, цит. no: *Gazette des tribunaux*, 6 avril 1837.

452 Из *Gazette des tribunaux*. См. также: Marquet-Wasselot, *La Ville du refuge*, 1832, p. 74–76. Ш. Люка отмечает, что уголовники «происходят обычно из городского населения» и что «добрым нравом отличаются чаще всего заключенные селяне» (*De la réforme des prisons*, 1836, t. I, p. 46–50).

453 R. Fresnel, *Considérations sur les maisons de refuge*, Paris, 1829, p. 29–31.

454 Ch. Lucas, *De la réforme des prisons*, t. II, 1838, p. 440.

455 L. Duras; статья, опубликованная в газете *Le Progressif*; цит. по: *La Phalange*, 1er déc, 1838.

456 Ch. Lucas, op. cit., p. 441– 442.

457 A. Bonneville, *Des libérations préparatoires*, 1846, p. 5.

458 A. Bérenger, *Rapport à l'Académie des sciences morales et politiques*, juin 1836.

459 Ch. Lucas, *De la réforme des prisons*, t. II, 1838, p. 418– 422.

460 E. Decazes, Rapport au Roi sur les prisons, Le Moniteur, 11 avril 1819.

461 Vivien, цит. по: G. Ferrus, Des prisonniers, 1850, p. VIII. Уложением 1847 г. были учреждены наблюдательные комиссии.

462 Léon Faucher, De la réforme des prisons, 1838, p. 6.

463 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, t. I, 1836, p. 69.

464 «Если рассматривать административный вопрос в отрыве от вопроса о зданиях, то существует риск, что будут установлены принципы, далекие от действительного положения дел; но при достаточно хорошем знании административных нужд архитектор вполне может ориентироваться на ту или иную систему заключения, которую теоретически можно было бы посчитать утопией» (Abel Blouet, Projet de prison cellulaire, 1843, p. 1).

465 L. Baltard, Architectonographie des prisons, 1829, p. 4-5.

466 «Англичане во всех своих делах проявляют себя гениальными механиками, и они захотели, чтобы их строения функционировали как механизм, приводимый в действие одним двигателем»; Ibid., p. 18.

467 N. P. Harou-Remain, Projet de pénitencier, 1840, p. 8.

468 См. ил. 18-26.

469 Ducatel, Instruction pour la construction des maisons d'arrêt, p. 9.

470 E. Ducpétiaux, Du système de l'emprisonnement cellulaire, 1847, p. 56-57.

471 См., например: G. de Gregory, Projet de Code pénal universel, 1832, p. 199 ff.; Grellet-Wammy, Manuel des prisons, 1839, t. II, p. 23-25, 199-203.

472 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, 1838, t. II, p. 449- 450.

473 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, 1838, t. II, p. 440-442.

474 Надо было бы изучить, почему написание биографий распространилось после того, как карательные механизмы создали делинквентного индивида: биография или автобиография заключенных у Апперта; составление биографических досье по психиатрической модели; использование биографии для защиты обвиняемого. Последнее можно сравнить со знаменитыми документами конца XVIII века в защиту трех приговоренных к колесованию или Жанны Салмон и защитительными речами в эпоху Людовика-Филиппа. Вот слова Шэ д'Эст-Анж в защиту Ла Ронсьера: «Если бы можно было изучить жизнь обвиняемого задолго до совершения преступления, проникнуть в его сердце, изучить его тайники, распознать его мысли и всю его душу...» (Discours el ptaidoyers, t. III, p. 166).

475 J. J. Marquet-Wasselot, l'Ethnographie des prisons, 1841, p. 9.

476 G. Ferrus, Des prisonniers, 1850, p. 182 ff., 278 ff.

477 Фоше заметил, что цепь каторжников была популярным зрелищем, «особенно с тех пор, как почти совсем отменили эшафоты».

478 Revue de Paris, 7 juin 1836. Эта часть зрелища в 1836 г. уже не была публичной; увидеть ее могли лишь немногие привилегированные зрители. Отчет о заковывании в Revue de Paris в точности совпадает – вплоть даже до употребляемых слов – с рассказом в Dernier jour d'un condamné, 1829.

479 Gazette dei tribunaux, 20 juillet 1836.

480 Ibid.

481 La Phalange, 1er août 1836.

482 Gazette des tribunaux регулярно публиковала эти списки и «криминальные» заметки. По следующим приметам люди должны были узнать Делаколонжа: «Старые драповые штаны поверх сапог, фуражка той же материи с козырьком и серая блуза... синее драповое пальто» (6 juin 1836). Позднее было решено переодеть Делаколонжа, чтобы уберечь от бесчинств толпы. Gazette des tribunaux тотчас сообщает о новой одежде: «Полосатые штаны, синяя холщовая блуза, соломенная шляпа» (20 juillet).

483 Испанский художник Бартоломе Эстебан Мурильо (1618–1682) известен картинами, изображавшими детей, молодых нищих, воров.

484 Revue de Paris, juin 1836. См. у Клода Гё (Gueux): «Ощупайте все эти черепа; каждый из сих падших повторяет какой-то животный тип... Вот рысь, вот кот, вот обезьяна, вот гриф, вот гиена...»

485 La Phalange, 1er août 1836.

486 Revue de Paris, 7 juin 1836. Согласно Gazette des tribunaux, капитан Топрез, командовавший цепью 19 июля, захотел снять эти украшения: «Не годится, отправляясь на каторгу для искупления своих преступлений, доходить до такого бесстыдства, чтобы украшать волосы, словно на собственную свадьбу».

487 Revue de Paris, 7 juin 1836. К тому времени цепь была укорочена, что должно было воспрепятствовать вождению хоровода, и солдатам поручили поддерживать порядок до ее отхода. Шабаш каторжников описывается в Dernier Jour d'un condamné: «В присутствии общества в лице тюремщиков и обуянных ужасом зевак преступление смеялось над ужасным наказанием и превращало его в семейный праздник».

488 Песня в том же жанре цитируется в Gazette des tribunaux, 10 avril 1836. Она исполнялась на мотив «Марсельезы». Патриотическая военная песня явно становится песней социальной борьбы: «Чего хотят от нас эти глупцы, не хотят ли они оскорбить нас в нашем несчастье? Они глядят спокойно. Наши палачи их не ужасают».

489 Некоторые писатели «стремятся восславить преступления ряда исключительно ловких злодеев, дают им главные роли и делают представителей власти мишенью их выходок, колкостей и плохо скрытых насмешек. Всякий, бывший на представлении “Трактира Адрэ” или “Роберта Маккэра”, знаменитой в народе драмы, легко признает справедливость моих наблюдений. Это триумф, апофеоз дерзости и преступления. С начала до конца здесь высмеиваются честный люд и блюстители порядка» (H. A. Fregier, *Les Classes dangereuses*, 1840, II, p. 187–188).

490 *Le Dernier Jour d'un condamné*.

491 *Gazette des tribunaux*, 19 juillet 1836.

492 *Gazette des tribunaux*, 15 juin 1837.

493 *Gazette des tribunaux*, 23 juillet 1837. 9 августа газета сообщает, что один фургон перевернулся в окрестностях Гингампа: вместо того чтобы взбунтоваться, заключенные «помогли охранникам поставить на колеса их общее средство передвижения». Однако 30 октября та же газета сообщает о побеге в Валансе.

494 Существовали при судах для содержания обвиняемых и подсудимых.

495 *La Fraternité*, № 10, février 1842.

496 Цифра, указанная Г. де Ларошфуко в ходе дискуссии о реформе уголовного кодекса 2 декабря 1831 г., *Archives parlementaires*, t. LXXII, p. 209–210.

497 E. Ducpétiaux, *De la réforme pénitentiaire*, 1837, t. III, p. 276 ff.

498 *Ibid.*

499 Тюрьма, находящаяся в бывшем аббатстве в городке Лоосе на юго-востоке от Лиля.

500 G. Ferrus, *Des prisonniers*, 1850, p. 363–367.

501 E. de Beaumont, A. de Tocqueville, *Note sur le système pénitentiaire*, 1831, p. 22–23.

502 Ch. Lucas, *De la réforme des prisons*, 1836, t. I, p. 127, 130.

503 F. Bigot Préameneu, *Rapport au conseil général de la société des prisons*, 1819.

504 *La Fraternité*, mars 1842.

505 Письмо в *L'Atelier* (octobre 1842, 3e année, № 3) рабочего, угодившего в тюрьму за вступление в профсоюз. Он смог заявить о своем протесте в то время, когда эта газета вела кампанию против конкуренции, создаваемой трудом заключенных. Здесь же помещено письмо другого рабочего на ту же тему. См. также: *La Fraternité*, mars 1842, 1re année, № 10.

506 Специально для этой цели (лат.).

507 L. Moreau-Christophe, De la mortalité et de la folie dans le régime pénitentiaire, 1839, p. 7.

508 L'Almanach populaire de la France, 1839, p. 49-56 (подпись: D.).

509 F. de Barbé Marbois, Rapport sur l'état des prisons du Calvados, de l'Eure, La Manche et la Seine-Inférieure, 1823, p. 17.

510 Gazette des tribunaux, 3 déc. 1829. См. на ту же тему: Gazette des tribunaux, 19 juillet 1839; La Ruche populaire, août 1840; La Fraternité, juillet – août 1847.

511 Ch. Lucas, De la réforme des prisons, 1838, t. II, p. 64.

512 Эта кампания была очень оживленной до и после принятия нового распорядка для центральных тюрем в 1839 г. Строгие правила (тишина, запрещение вина и табака, сокращение пайка) вызвали бунты. 3 октября 1840 г. Le Moniteur пишет: «Отвратительно смотреть на то, как заключенные накачиваются вином, набивают желудок мясом, дичью, всевозможными лакомствами и рассматривают тюрьму как удобную гостиницу, где они могут пользоваться всеми благами, коих часто не имели на свободе».

513 В 1826 г. многие генеральные советы требовали замены жестко фиксированного и неэффективного заключения высылкой. В 1842 г. генеральный совет департамента Приморские Альпы потребовал, чтобы тюрьмы стали «подлинно искупительными»; требования в том же духе выдвигали генеральные советы департаментов Дром, Ер и Луары, Ньевра, Роны и Сены и Уазы.

514 Вот данные опроса, проведенного среди директоров центральных тюрем в 1839 г. Директор тюрьмы Амбрэна: «Чрезмерный комфорт в тюрьмах, вероятно, значительно способствует страшному росту числа рецидивов». Директор тюрьмы в Эйс: «Нынешний режим недостаточно строг, и совершенно бесспорно, что многие заключенные находят в тюрьме свою прелесть, порочные наслаждения, приходящиеся им по вкусу». Директор тюрьмы Лиможа: «Нынешний режим центральных тюрем, в сущности настоящих пансионатов для рецидивистов, далеко не репрессивен» (см.: L. Moreau-Christophe, *Polémiques pénitentiaires*, 1840, p. 86). Можно сравнить эти замечания с заявлениями руководителей синдикатов тюремной администрации в июле 1974 г. относительно последствий либерализации в тюрьмах.

515 Рокет – название двух тюрем, находившихся в Париже возле кладбища Пэр-Лашез. Большая Рокет (1830), административное место предварительного заключения, была снесена в 1899 г. Малая (Петит) Рокет (1832) становится после уничтожения тюрьмы Сен-Лазар женским арестным домом.

516 См. выше, с. 190 и сл.

517 Ch. Comte, *Traité de législation*, 183, p. 49.

518 H. Lauvergne, *Les Forçats*, 1841, p. 337.

519 E. Buré, *De la misère des classes laborieuses en Angleterre et en France*, 1840, t. II, p. 391.

520 P. Rossi, *Traité de droit pénal*, 1829, t. I, p. 32.

521 Ch. Lucas, *De la réforme des prisons*, 1838, t. II, p. 82.

522 R. Rossi, *loc. cit.*, p. 33.

523 См.: E. J. Hobsbawm, *Les Bandits*, 1972. (Пер. на франц. яз.)

524 Относительно проблемы высылки см.: E. de Barbé Marbois, *Observations sur les votes de 41 conseils généraux*, и дискуссию между Блоссевилем и Ла Пиложри (по поводу Ботани Бэй [Ботани Бэй – залив с восточной стороны Австралии к югу от Сиднея. Открыт Куком в 1770 г. и сделан центром пенитенциарной колонии в 1788 г. – Прим. переводчика]). Бюрэ, полковник Маренго и Л. де Карнэ, как и некоторые другие, выдвигали планы колонизации Алжира силами делинквентов.

525 Одним из первых эпизодов стала организация под контролем полиции домов терпимости (1823 г.), что выходило далеко за рамки положений закона от 14 июля 1791 г. о контроле в публичных домах. См. об этом собрания рукописных документов полицейской префектуры (20–26), в частности циркуляр префекта полиции, датированный 14 июня 1823 г.: «Учреждение домов терпимости, естественно, не понравится любому, кого волнует общественная нравственность; меня не удивляет, что комиссары полиции всеми силами противодействуют организации таких домов в их кварталах... Полиция уверена, что она весьма содействовала бы общественному порядку, если бы удалось ограничить проституцию домами терпимости, на которые она может оказывать постоянное и равномерное воздействие и которые не могут укрыться от надзора».

526 Книга Паран-Дюшатле (Parent-Duchatelet, *Prostitution à Paris*, 1836) подтверждает наличие связи между делинквентностью и проституцией, приветствуемой полицией и карательными институтами. Итальянская мафия, «пересаженная» в Соединенные Штаты и используемая как для извлечения незаконных прибылей, так и в политических целях, – прекрасный пример подчинения и использования противозаконности народного происхождения.

527 Об этой роли делинквентов в полицейском и особенно политическом надзоре см. в исследовании Лемэра. «Осведомители» – люди, которые «рассчитывают на снисходительность и милость к себе»; обычно – «негодяи, выдающие других, еще больших негодяев. Кроме того, человека, чье имя однажды попало в полицейский журнал, уже не упускают из виду».

528 K. Marx, *Le 18 Brumaire de Louis-Napoleon Bonaparte*, Éd. Sociales, 1969, p. 76–78.

529 A. Bonneville, *Des institutions complémentaires du système pénitencier*, 1847, p. 397–399.

530 См.: H. A. Fregier, *Les Classes dangereuses*, 1840, t. I, p. 142–148.

531 A. Bonneville, *De la récidive*, 1844, p. 92–93. Появление карточки и создание гуманитарных наук: еще одно изобретение, не удостоившееся внимания историков.

532 Сопротивление законников, не желавших исполнять роль надзирателей, подтверждается многочисленными свидетельствами, причем весьма ранними, еще времени реставрации (прекрасное доказательство того, что такого рода функционирование судебного аппарата отнюдь не является феноменом и реакцией последнего времени). В частности, определенные проблемы были связаны с ликвидацией или, скорее, новым использованием наполеоновской полиции. Но эти трудности сохранялись и впоследствии. См. речь Беллейма, произнесенную в 1825 г. при вступлении в должность; он попытался отмежеваться от своих предшественников: «Законные пути открыты нам... Возвращенные в школу закона, получившие образование в школе столь достойного судебного ведомства... мы – помощники правосудия...» (см.: M. de Belleyme, *Histoire de l'Administration*); см. также весьма интересный памфлет: de Molène, *De la liberté*.

533 Франсуа Эжен Видок (1775–1857) – франц. полицейский. Был приговорен к восьми годам каторжных работ в Бресте; сумел убежать с третьей попытки. В 1809 г. становится начальником охранной бригады, в которую вербовались освобожденные каторжники, но уходит с этой должности в 1827 г. и основывает бумажную фабрику. Обанкротившись, возвращается в полицию, откуда его увольняют за организацию кражи. «Мемуары» Видока – примечательное свидетельство о преступных нравах эпохи и о воровском аргументе; изданные в 1828 г., они не были написаны самим Видоком. Вдохновил Бальзака на создание персонажа Вотрэна в «Человеческой комедии».

534 См. *Mémoires*, опубликованные под его именем, и *Histoire de Vidocq racontée par lui-même*.

535 Персонаж романа Лезажа «История Жиль Блаза из Сантьяны». Юный «школьник» Жиль Блаз в вихре приключений легко меняет свою мораль в зависимости от обстоятельств.

536 Обвинение было формально поддержано Канлером, см.: Canler, *Mémoires*, p. 15 (переизд. 1968 г.).

537 Форс (дословно: крепость) – бывшая парижская тюрьма в квартале Марэ. Из долговой тюрьмы в 1780 г. в эпоху Революции она превращается в политическую тюрьму (Большая Форс) и женскую тюрьму (Малая Форс). Упразднена в 1850 г.

538 О том, кем мог быть Ласенер с точки зрения его современников, см. досье, составленное Лебаи в изданной им книге Ласенера: Lacenaire, *Mémoires*, 1968, p. 297–304.

539 Герой романа Стендаля «Красное и черное» (1830).

540 Круговорот 1835–1836 г.: Фиески, заслуживший наказание обычное для отцеубийц и цареубийц, стал одной из причин, по которым отцеубийца Ривьер был приговорен к смерти, несмотря на памятную записку, удивительный характер которой был заслонен Ласенером,

его процессом и писаниями, опубликованными благодаря начальнику сыскной полиции (с кое-какими цензурными изменениями) в начале 1836 г., за несколько месяцев до того, как его сообщник Франсуа задал, вместе с брестской каторжной цепью, один из последних великих балаганных спектаклей вокруг преступления. Круговорот противозаконностей и делинквентностей, круговорот дискурсов преступления и о преступлении.

541 Имеется в виду франц. перевод эссе Томаса Де Квинси, вышедшего в 1827 г.; см. прим. к С. 85.

542 В конце XVIII века Колькхаун показывает трудность этой задачи для такого го рода, как Лондон, см.: Colquhoun, *Traité de la police de Londres*, 1807, p. 32–34, 299–300. (Пер. на франц. яз.)

543 «Никакой другой класс не подвергается такого рода надзору; он осуществляется почти так же, как надзор за освободившимися заключенными; он как будто заносит рабочих в категорию, которую называют теперь опасным общественным элементом» (*L'Atelier*, 5e année, № 6, mars 1845, по поводу расчетной книжки).

544 См., например: J. B. Monfalcon, *Histoire des insurrections de Lyon*, 1834, p. 142.

545 См.: *L'Atelier*, octobre 1840, а также: *La Fraternité*, juilletaoût 1847.

546 Помимо *Gazette des tribunaux* и *Courier des tribunaux* также *Journal des concierges*.

547 «Парижские тайны» – роман Эжена Сю, первый роман с продолжением, снискавший огромный успех и способствовавший распространению гуманистических теорий. Рокамболь – персонаж, игравший значительную роль в многочисленных произведениях Понсона дю Террая; живописный герой, имевший сложные и экстравагантные приключения в Париже эпохи Второй империи; послужил прообразом многих героев романов с продолжением, например Фантомаса.

548 Персонаж полицейских романов Мориса Леблана, воплощающий грабителя-джентльмена.

549 См. петицию в парижскую Палату депутатов; в ней выдвигалось требование, чтобы заключенные занимались «вредными и опасными работами» (*L'Atelier*, juin 1844); в апреле 1845 г. в газете упоминается эксперимент в Бретани, где большое число заключенных из военных, занимавшихся строительством канализации, погибли от воспалительных заболеваний. В ноябре 1845 г.: почему заключенные не работают с ртутью или свинцовыми белилами?... См. также: *Democratic politique*, 1844–1845.

550 В ноябре 1843 г. в *L'Atelier* прозвучали нападки на «Парижские тайны», поскольку делинквенты показаны там в слишком выгодном свете, подчеркивается их живописность, повторяются их словечки, а также делается слишком большое ударение на фатальной склонности к преступлению. В *La Ruche populaire* встречаются примерно такие же нападки на театр.

551 Délinquance et système pénitentiaire de France au XIXe siècle (неизданный текст).

552 L'Humanitaire, août 1841.

553 La Fratertitiité, novembre 1845.

554 La Ruche populaire, novembre 1842.

555 См. в La Ruche populaire, déc. 1839 г., ответ Венсара на статью Бальзака, опубликованную в Le Siècle. Бальзак утверждал, что обвинение в краже должно предъявляться осторожно и сохраняться втайне, когда речь идет о богатом человеке, чья малейшая нечестность тотчас становится известной: «Скажите, месье, положи руку на сердце, не происходит ли каждый день обратное, не находит ли обычно богатый и сановитый тысячи решений, тысячи способов замять неприятное дело?»

556 La Fraternité, novembre 1841.

557 Almanach pofulaire de la France, 1839, p.50.

558 Pauvre Jacques, 1er année, № 3.

559 В марте 1847 г. в La Fraternité обсуждается дело Друяра и делается намек на кражи в среде флотской администрации в Рошфоре. В июне 1847 г. здесь помещается статья о процессе Бульми и деле Кюбьера-Пеллапра; в июле – августе 1847 г. – статья о взяточничестве Бенье-Лагранжа-Жюссье.

560 La Phalange, 10 janvier 1837.

561 «Узаконенная проституция, простая кража имущества, кража со взломом, убийство, грабеж и разбой – для низших классов; тогда как изощренные хищения, скрытая и ловкая кража, умелая игра на человеческом скотстве, предательства и измены из тактических соображений, невероятные уловки, наконец, все пороки и все подлинно доходные и элегантные преступления – все это ускользает от закона и остается монополией высших классов» (1 декабря 1838 г.).

562 La Phalange, 1er déc. 1838.

563 La Phalange, 10 janvier 1837.

564 Ibid.

565 См., например, о Делаколонже или Элирабиде в: La Phalange, 1er août 1836, 2 octobre 1840.

566 Gazette des tribunaux, août 1840.

567 Богатый квартал на окраине Парижа.

568 La Phalange, 15 août 1840.

569 E. Ducpétiaux, De la condition physique et morale des jeunes ouvriers, t. II, p. 383.

570 Ibid., p. 377.

571 «Все, что вызывает усталость, способствует изгнанию дурных помыслов; потому надо позаботиться, чтобы игры включали тяжелые физические упражнения. Вечером они засыпают, едва коснувшись подушки» (Ibid., p. 375–376); см. ил. 27.

572 E. Ducpétiaux, Des colonies agricoles, 1851, p. 61.

573 Ferrus, Des prisonniers, 1850.

574 Эрнст Генрих Вебер (1795–1878) – нем. анатом и физиолог. Исследования по физиологии ощущений (в частности слуховых и осязательных) привели его к открытию «закона дифференциального порога»: для каждого типа ощущений существует постоянное соотношение между силой исходного возбудителя и минимальным изменением, которому эту силу требуется подвергнуть, чтобы ощутить разницу в ощущениях.

575 Надо бы специально заняться спорами, которые велись во время Революции и затрагивали проблемы семейных судов, родительского наказания и права родителей запереть детей.

576 Обо всех этих заведениях см.: H. Gaillac, Les Maisons de correction, 1971, p. 99 – 107.

577 Ср., например, следующее описание жилых помещений для рабочих, построенных в Лилле в середине XIX века: «Чистота всегда в повестке дня. Она в центре всех правил. Предусматривается ряд строгих мер против буянов, пьяниц, всяких беспорядков. Тяжелый проступок влечет за собой изгнание. Приобретшие прочные привычки к порядку и экономии, рабочие уже не покидают цеха по понедельникам... За детьми хорошо присматривают, а потому они уже не оказываются причиной неприятных происшествий... Присуждаются премии за содержание жилищ, за хорошее поведение и за знаки преданности, и каждый год за эти премии спорят многочисленные претенденты» (Houzé de l'Aulnay, Des logements ouvriers à Lille, 1863, p. 13–15).

578 Его четко определили некоторые юристы, см., например: M. de Vouglsans, Réfutation des principes hasardés dans le traité des délits et des peines, 1767, p. 108; Les Lois criminelles de la France, 1780, p. 3; Rousseaud de la Combe, Traité des matières criminelles, 1741, p. 1–2.

579 Моро де Жонн (Moreau de Jonnes), цит. по кн.: H. du Touquet, De la condition des classes pauvres, 1846.

580 La Phalange, 10 août 1836.

581 Здесь я прерываю книгу, которая должна служить историческим фоном для различных исследований о власти нормализации и формировании знания в современном обществе.

Версия #1

Зверобой создал 26 мая 2025 14:31:29

Зверобой обновил 26 мая 2025 14:33:22